བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༢༡༤༠རབ་བྱུང་རི་ཟླའི་ཆུ་སྦྲུལ་ལོ། བོད་ཟླ་ 2 ཚེས་ 2 རེས་གཟའ་ལྷག་པ།

ལོ་ 52 ཨང༌། 10 དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག

13th March 2013

གནས་ཚུལ་སྙིང་བསྡུས།

དབུ་མའི་ལམ་ནི།
རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྩ་
ཁྲིམས་ཀྱི་སྒྲོམ་གཞིའི་ནང་ཁྲིམས་མཐུན་གྱི་ཐོབ་
ཐང་ཡོད་པའི་བོད་རིགས་ཡོངས་ལ་མི་རིགས་ས་
གནས་རང་སྐྱོང་གི་གནས་བབ་ཚད་ལྡན་མིང་དོན་
མཚུངས་པ་ཞིག་དགོས།
བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་གིས།

Vol. 52 Issue 10 Price Rs. 1

༸གོང་ས་མཆོག་གིས་ཆ་ཏི་སི་སྒར་གཙུག་ལག་སློབ་ཁང་དུ་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱངས་པ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༧ ཉིན་
༸གོང་ས་མཆོག་གིས་རྒྱ་གར་དབུས་སུ་ཆགས་
པའི་ཆ་ཏི་སི་སྒར་ (Chattisgarh) མངའ་
སྡེའི་རྒྱལ་ས་ར་ཡེ་པུར་དུ་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་
ཁུ་ཤ་བྷའུ་ཐཀ་རེའི་གསར་འགྱུར་བརྒྱུད་ལམ་
གྱི་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་ཁང་གི་ (Kush-
abhau Thackeray University of
Journalism and Mass Commu-

nication)བསླབ་པ་མཐར་སོན་པའི་དགའ་
སྟོན་མཛད་སྒོ་ཐེངས་དང་པོའི་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་
བོར་ཇི་ལྟར་གདན་ཞུའི་གསོལ་འདེབས་ཞུས་
དོན་ལྟར་བཀའ་བཞེས་ཟབ་མོ་ཐོབ་སྟེ། གཙུག་
ལག་སློབ་གྲྭ་དེར་ཆིབས་སྒྱུར་བཀའ་དྲིན་
བསྐྱངས་ཏེ་དགེ་ལས་སློབ་ཕྲུག་རྣམས་ལ་བླང་
དོར་གྱི་བཀའ་སློབ་སྩལ་དོན།
རྒྱ་གར་ནི་སྲོལ་རྒྱུན་རིག་
གནས་ཀྱི་ཕྱུག་པའི་ཡུལ་ཞིག་ཡིན། དེང་རབས་
ཤེས་ཡོན་དེ་བཞིན་གལ་ཆེ་ནའང་སྲོལ་རྒྱུན་
རིག་གནས་ཐོག་ཧ་ཅང་ཕྱུག་པོ་ཡོད་པ་དེ་དག་
དོ་སྣང་མ་བྱས་པར་འཇོག་རྒྱུ་མེད། སྲོལ་རྒྱུན་
གྱི་ཤེས་ཡོན་ལམ་སྲོལ་དེ་དག་ང་ཚོའི་ཉིན་རེའི་
མི་ཚེ་དང་འབྲེལ་བ་ཆེན་པོ་ཆགས་ཡོད། རྒྱ་
གར་གྱི་ལྟ་གྲུབ་ཕྱུག་པོ་ཡོད་པར་བརྟེན་རྒྱལ་
ཁབ་རླབས་ཆེན་ཞིག་ཆགས་ཡོད། རྒྱ་གར་

ནང་ཇེན་དང། སིཁ། ནང་པ། ཡི་ཤུ། ཁ་ཆེ་ལ་
སོགས་ཆོས་ལུགས་འདྲ་མིན་འཆམ་མཐུན་
ངང་མཉམ་གནས་ཐུབ་པར་ཡི་རང་བསྔགས་

བརྗོད་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ང་ཚོས་སོ་སོའི་ཆོས་དང་
རིག་གཞུང་གི་རིན་ཐང་ནས་ནུས་སྟོབས་འཕེལ་
རྒྱུའི་བསླབ་བྱ་ལེན་རྒྱུ་ཡོད། ང་ཚོས་རྒྱ་གར་
དེ་བཞིན་ང་ཚོའི་དགེ་རྒན་ལ་ངོས་འཛིན་ཞུ་གི་
ཡོད། རྒྱ་གར་ལ་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་ཕྱུག་པོ་
ཡོད་པའི་རྐྱེན་གྱིས་ང་ཚོ་རྒྱ་གར་གྱི་རྗེས་འབྲང་
པ་ཆགས་ཡོད།
ངོས་ཀྱིས་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཁབ་འདིར་

བརྩེ་བ་དང་། གུས་བརྩི། དེ་བཞིན་བསྔགས་
བརྗོད་ཞུ་གི་ཡོད། ངོས་རང་དེ་རིང་སྔ་དྲོ་སྟོན་
པ་བཅོམ་ལྡན་འདས་དང། ཇེན། ཤི་ཝ་དང་ཝེ་

ཤི་ནཝ་བཅས་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་ནས་འབྲེལ་བ་ཡོད་
པའི་ས་གནས་སིར་པུར་གྲོང་གསེབ་ནང་བསྐྱོད་
སྐབས་ཞི་བདེ་ལྡན་པ་དང་བྱིན་གྱི་རླབས་པའི་
ཚོར་སྣང་ཆེན་པོ་བྱུང། མ་འོངས་པར་སིར་པུར་
ས་གནས་སུ་ཡོང་རྒྱུའི་གོ་སྐབས་བྱུང་ཚེ་ས་
གནས་འདིར་བསྡད་དེ་སྒོམ་ཉམས་ལེན་བྱ་རྒྱུ་
ཡིན། ཞེས་སོགས་ཀྱི་བཀའ་སློབ་སྩལ་ཡོད།
དེ་ནས་ཆ་ཏི་སི་སྒར་མངའ་

སྡེའི་བློན་ཆེན་རཱ་མན་སིངྒ་ (Dr.Raman
Singh) མཆོག་གིས་གསུང་བཤད་གནང་
དོན། འཛམ་གླིང་ནང་ཞི་བདེ་ཁྱབ་སྤེལ་མཛད་
མཁན་༸གོང་ས་ཏཱ་ལའི་བླ་མ་མཆོག་ལྟ་
བུ་མཛད་སྒོའི་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོར་གདན་
འདྲེན་ཞུ་ཐུབ་པར་ཆ་ཏི་སི་སྒར་མངའ་
སྡེ་སྤྱི་དང། ལྷག་པར་གཙུག་ལག་གཉེར་
ཁང་འདིའི་སློབ་མ་རྣམས་ནས་དགའ་
འཚོར་སྐྱེས་འོས་པ་ཞིག་རེད། མངའ་
སྡེ་འདིའི་མི་མང་ནས་༸གོང་ས་མཆོག་
གི་ཆིབས་སྒྱུར་འདིར་ལོ་རྒྱུས་ལྡན་པའི་
མཛད་སྒོར་དྲན་གསོ་ཞུ་གི་ཡིན། སིར་
པུར་གྱི་ཡུལ་ལྗོངས་འདི་སྐུ་ཉིད་མཆོག་
གི་ཐུགས་ཡིད་ཧ་ཅང་འཕྲོག་པར་བརྟེན་
ཐེངས་རྗེས་མའི་ཆིབས་སྒྱུར་སྐབས་ས་
གནས་འདིར་སྒོམ་སྒྲུབ་མཛད་རྒྱུའི་ཞལ་
བཞེས་མཛད་པར་ཆ་ཏི་སི་སྒར་མངའ་སྡེ་ནས་
དགའ་བསུ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་གསུངས།
ཐེངས་འདིའི་ཆིབས་སྒྱུར་དང་
བསྟུན། ༸གོང་ས་མཆོག་གིས་ཆ་ཏི་སི་སྒར་
མངའ་སྡེའི་ནང་ཡོད་མེན་སྤར་དང་མ་ཧཱ་ར་ཤི་
ཊའི་ནང་ཡོད་པའི་བྷན་རྡ་ར་བོད་མིའི་གཞིས་
ཆགས་ཀྱི་མང་ཚོགས་རྣམས་ལ་མཇལ་ཁ་ཡང་
བཀྲིན་སྩལ་ཡོད་པ་བཅས།།

གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་ཐེངས་ ༥༤ པ་དང་རྒྱལ་གཅེས་དཔའ་བོ་དཔའ་མོའི་ཉིན་མོ་སྲུང་བརྩི་ཞུས་པ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་
བཞུགས་སྒར་རྡ་ས་ཐེག་ཆེན་ཆོས་གླིང་གཙུག་
ལག་ཁང་གི་གསུང་ཆོས་རྭ་བར་གངས་ཅན་བོད་
ཀྱི་རྒྱལ་ས་ལྷ་སར་ཆོལ་གསུམ་བོད་མི་སེར་སྐྱ་
ཡོངས་ནས་མ་གྲོས་བསམ་པ་གཅིག་མཐུན་གྱིས་
རྒྱ་དམར་བཙན་འཛུལ་བར་ངོ་རྒོལ་ཆེད་རང་
དབང་སྒེར་ལངས་བྱས་པའི་དུས་དྲན་ཐེངས་ ༥༤
པ་དང་རྒྱལ་གཅེས་དཔའ་བོ་དཔའ་མོའི་ཉིན་མོའི་
དུས་དྲན་སྲུང་བརྩི་ཞུས་ཡོད།
དེ་ཉིན་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༩ ཐོག་དུས་
དྲན་དུ་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་མང་གཙོའི་ཀ་
བ་གསུམ་གྱི་མཛད་གཙོ་རྣམ་པ་དང་དྲུང་ཆེ་ཆུང་
རྣམ་པ། སྲི་ཞུ་བ་རྣམ་པ། ཕྱི་ནང་གི་སྐུ་མགྲོན་རྣམ་
པ། སེར་སྐྱ་མི་མང་རྣམ་པ། སློབ་ཕྲུག་སོགས་ཁྱོན་
མི་གྲངས་སྟོང་ཕྲག་བརྒལ་བ་འདུ་འཛོམས་ཀྱིས་
ཚང་མ་སྐུ་བཞེངས་ཐོག་སྲིད་སྐྱོང་བློ་བཟང་སེང་
གེ་མཆོག་གིས་བོད་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་དར་
མཁའ་དབྱིངས་སུ་སྒྲེང་འཛུགས་སྐབས་རྡ་སྟེང་
བོད་ཁྱིམ་སློབ་ཕྲུག་ཁག་གཅིག་གིས་རྔ་རོལ་དང་
བཅས་བོད་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་གླུ་བཏང་།
དེ་རྗེས་བོད་མིའི་རྩ་དོན་ཆེད་གཅེས་

པའི་ལུས་སྲོག་ལོངས་སྤྱོད་བློས་གཏོང་གནང་
མཁན་རྒྱལ་གཅེས་པ་ཕོ་མོ་རྣམས་ལ་རྗེས་དྲན་
དང་མྱ་ངན་གུས་འདུད་སླད་ངག་བཅད་སྐར་མ་

གཅིག་ཞུས་གྲུབ་
བསྟུན་རྡ་སྟེང་བོད་
ཁྱིམ་སློབ་ཕྲུག་གིས་
བདེན་ཚིག་སྨོན་
ལམ་གསུང་བསྐུལ་
དང་འབྲེལ་ཚང་མས་
ཕྱག་གཉིས་ཐལ་མོ་
སྦྱར་ཏེ་མཉམ་དུ་
འུར་འདོན་གནང་།
དེ་ནས་
སྐལ་བཟང་བོད་ཀྱི་
སྲོལ་རྒྱུན་ཐང་བྲིས་
སྒྱུ་རྩལ་དར་སྤེལ་
གླིང་ནས་བོད་བསྟན་སྲིད་མི་རིགས་ཆེད་བློས་
གཏོང་གནང་མཁན་རྒྱལ་གཅེས་པ་སེར་སྐྱ་ཕོ་མོ་
འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་བ་རྣམས་ཀྱི་སླད་དང་བླངས་
ཀྱིས་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་ཞལ་ཐང་ཞིག་བཞེངས་
སྐྲུན་ཞུས་ཡོད་པ་དེ་སྲིད་སྐྱོང་བློ་བཟང་སེང་གེ་

མཆོག་དང་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་
ཀྱི་ཚོགས་གཞོན་མཁན་པོ་བསོད་ནམས་བསྟན་
འཕེལ་མཆོག་རྣམ་གཉིས་ཟུང་འབྲེལ་ཐོག་དབུ་

འབྱེད་གནང་ཡོད།
དེ་ནས་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་
ཚོགས་གཞོན་མཆོག་གིས་བོད་མི་མང་སྤྱི་
འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་གསུང་བཤད་དང་བོད་

མིའི་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད་སྲིད་སྐྱོང་མཆོག་
གིས་སྲིད་སྐྱོང་གི་ཡོངས་ཁྱབ་གསུང་བཤད་
བོད་དབྱིན་ནང་རིམ་བཞིན་གནང་གྲུབ་མཚམས་

རྡ་སྟེང་བོད་ཁྱིམ་སློབ་ཕྲུག་གིས་གསུམ་བཅུའི་
དྲན་གླུ་ཕུལ་ནས་གཞུང་འབྲེལ་གྱི་དུས་དྲན་གྱི་
མཛད་སྒོ་གྲོལ་ཡོད་པ་བཅས། །

ལོ་གཅིག་རིང་རིན་མེད་འགྲེམས་སྟོན་གྱི་
གསལ་བསྒྲགས།

བཀའ་བློན་གཞུང་འབྲེལ་ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་བ།

ཆ་ཏི་སི་སྒར་སྲིད་སྐྱོང་མཆོག་དང་ལྷན།

འབའ་ཐང་ཁུལ་དུ་དགེ་འདུན་པ་གསུམ་གྱིས་བོད་ཀྱི་
རྒྱལ་དར་འཕྱར་ཏེ་སྐད་འབོད་ཁྲོམ་བསྐོར་གྱི་
ངོ་རྒོལ་གནང་བ།

༄༅། །བརྒྱུད་ལམ་ཁག་ནང་གནས་ཚུལ་ཐོན་
གསལ་ལྟར་ན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༨ ཉིན་
མདོ་ཁམས་འབའ་ཐང་གླིང་ཁ་གཤིས་ཡ་སོ་དགོན་
པའི་དགེ་འདུན་པ་གསུམ་གྱིས་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་དར་
མཐོན་པོར་འཕྱར་ནས། འབའ་ཐང་གྲོང་མཐིལ་དུ་
༸གོང་ས་མཆོག་སྐུ་ཚེ་ཁྲི་ལོར་བརྟན་པར་ཤོག བོད་
ལ་རང་དབང་དགོས། བོད་ལ་རང་བཙན་དགོས།
བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་ལ་རང་དབང་དགོས། ཞེས་སྐད་
འབོད་བརྒྱབ་སྟེ་ཁྲོམ་བསྐོར་ངོ་རྒོལ་གྱི་ལས་འགུལ་
བརྩམས་ཡོད་པ་དང་། དེ་དུས་ཉེན་རྟོག་པ་མང་པོ་
འབྱོར་ཏེ་གྲྭ་པ་གཅིག་འཛིན་བཟུང་བྱས་ཡོད་ཀྱང།
དགེ་འདུན་པ་གཞན་གཉིས་བྲོས་བྱོལ་དུ་ཐར་བའི་
གནས་ཚུལ་ཐོན་འདུག

༄༅། །ཕྱི་དྲིལ་བཀའ་བློན་བདེ་སྐྱིད་ཆོས་དབྱངས་
མཆོག་ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༥ ཉིན་རྒྱལ་ས་ལྡི་ལིར་
ཕེབས་འབྱོར་གྱིས་ཕྱི་ཚེས་ ༦ ནས་ ༩ བར་ཕ་རན་
སི་རྒྱལ་ས་པེ་རི་སིར་ལས་འཆར་དང། ཕྱི་ཚེས་ ༡༠
ནས་ ༡༡ བར་སྦེལ་ཇེམ་གྱི་རྒྱལ་ས་སྦར་སིལ་ཁུལ་
དུ་ལས་འཆར། དེ་བཞིན་ཕྱི་ཚེས་ ༡༢ ཉིན་པེ་རི་
སི་བརྒྱུད་རྒྱ་གར་གྱི་རྒྱལ་ས་ལྡི་ལིར་ཕེབས་འབྱོར་
གནང་། ཕྱི་ཚེས་ ༡༣ དང་ ༡༤ བཅས་སུ་རྒྱ་གར་
གྱི་རྒྱལ་ས་ལྡི་ལིར་ལས་འཆར་ཡོད་འདུག།།
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༥ ཉིན་
བདེ་སྲུང་བཀའ་བློན་འབྲོང་ཆུང་དངོས་གྲུབ་མཆོག་
དགོང་དྲོ་རྡ་ས་ནས་ལྡི་ལིར་ཕེབས་ཐོན་གྱིས་ཕྱི་ཚེས་
༦ ཉིན་གྱི་དགོང་དྲོ་ལྡི་ལི་ནས་མཁའ་ལམ་བརྒྱུད་ཨ་
རིར་ཕེབས་ཐོན་གནང་ཡོད། ཕྱི་ཆེས་ ༧ ནས་ ༡༤
བར་ཨ་རི་ཁུལ་དུ་ལས་འཆར་དང། ཕྱི་ཚེས་ ༡༥
ཉིན་ཨ་རི་ནས་ལྡི་ལིར་ཕྱིར་ཕེབས་གནང་སྟེ་ཕྱི་ཚེས་
༡༧ ཉིན་་ལྡི་ལི་ནས་རྡ་སར་ཕེབས་ཐོན་གནང་རྒྱུ་
ཡིན་འདུག་པ་བཅས།།
ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༦
ནས་ཚེས་ ༡༦ བར་ནང་སྲིད་བཀའ་བློན་རྒྱ་རི་
སྒྲོལ་མ་མཆོག་ལ་དྭགས་བསོད་ནམས་གླིང་ཁྱབ་
ཁོངས་བྱང་ཐང་ས་གནས་ཁག་དགུར་གཞུང་འབྲེལ་
འཚམས་གཟིགས་ཆེད་ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་འདུག

༄༅། །འདི་ལོའི་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་ནས་ལོ་
གཅིག་རིང་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཉེ་འགྲམ་དུ་རྟེན་གཞི་
བྱས་པའི་བོད་ཀྱི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་དུ་འཛུལ་ཞུགས་
ཀྱི་ཕྱག་འཁྱེར་གཟིགས་མི་དགོས་པ་དང། དེ་སྔ་
འགྲེམས་སྟོན་ཁང་ནང་འཛུལ་ཞུགས་ཆེད་སྟོང་མིན་
ཙམ་ཕྱག་འཁྱེར་ལ་ཧིན་སྒོར་ ༥ རེ་འབུལ་དགོས་
ཀྱང་། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་བཀའ་ཤག་
གིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ལོ་འདི་བཞིན་བོད་མིའི་གདུང་
སེམས་མཉམ་སྐྱེ་དང་། བོད་དོན་དྲིལ་བསྒྲགས་ཀྱི་
ལོ་ཞིག་ཏུ་ངོས་འཛིན་ཞུ་རྒྱུའི་གསལ་བསྒྲགས་སྔོན་
ཟིན་པ་དང་སྟབས་བསྟུན། འདི་ལོའི་ཟླ་ ༣ ཚེས་
༡༠ ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡༠ བར་
བོད་ཀྱི་འགྲེམས་སྟོན་ཁང་དུ་གཟིགས་བཅར་བ་གང་
མང་ཕེབས་ཐུབ་སླད་རིན་མེད་ཀྱི་མཐུན་འགྱུར་གོ་
སྒྲིག་ཞུས་པ་ཞིག་ཡིན། ང་ཚོས་གཟིགས་བཅར་བ་
གང་མང་ཕེབས་རྒྱུར་རེ་བསྐུལ་ཡང་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན་པའི་
གསལ་བསྒྲགས་སུ།

པར་ངོས་གཉིས་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 2 ཚེས་ ༢ ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ 13

ཨ་རིའི་ཕྱི་སྲིད་དྲུང་ཆེ་མཆོག་གིས་རྩོམ་པ་པོ་ཚེ་རིང་འོད་ཟེར་ལགས་སུ་རྒྱལ་སྤྱིའི་དཔའ་མཛངས་ལྡན་པའི་བུད་མེད་ཀྱི་གཟེངས་རྟགས་གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༨ རེས་
གཟའ་པ་སངས་ཉིན་ཨ་རིའི་ཕྱི་སྲིད་དྲུང་ཆེ་སྐུ་
ཞབས་ཇོན་ཀེ་རི་མཆོག་གིས་ (Secretary
of State John Kerry) རྒྱལ་སྤྱིའི་དཔའ་
མཛངས་ལྡན་པའི་བུད་མེད་ཀྱི་གཟེངས་རྟགས་
དེ་བཞིན་འཛམ་གླིང་ཁྱོན་ཡོངས་ནས་བདེན་
པ་དང་འཚེ་མེད་ཞི་བར་གཞི་བཅོལ་ཏེ་འགྲོ་བ་
མིའི་ཐོབ་ཐང་དང་ཕོ་མོ་འདྲ་མཉམ། མི་རིགས་
དབྱེ་འབྱེད་སོགས་ལ་གདོང་ལེན་གནང་མཁན་

གཟེངས་སུ་ཐོན་པའི་བུད་མེད་བཅུ་ལ་གཟེངས་
རྟགས་གནང་ཡོད་ཁོངས་ནས། ཐེངས་འདིར་
བོད་པའི་བུད་ཀྱི་མེད་རྩོམ་པ་པོ་ཚེ་རིང་འོད་
ཟེར་ལགས་ལ་གཟེངས་རྟགས་གནང་སྐབས་
ཨ་རིའི་ཕྱི་སྲིད་དྲུང་ཆེ་མཆོག་གིས་ཆེ་བསྟོད་
ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང་བའི་ནང་འཁོད་དོན།
བོད་ནང་དུ་རང་ལུས་མེར་སྲེག་དང་འགྲོ་བ་
མིའི་ཐོབ་ཐང་ཆེད་ཞི་རྒོལ་བྱེད་ཤུགས་ཆེ་རུ་
འགྲོ་བཞིན་པའི་སྐབས་འདིར། རྒྱ་ནག་གཞུང་

གིས་བོད་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཕྱི་ཕྱོགས་སུ་ཐོན་
རྒྱུར་དམ་བསྒྲགས་ཤུགས་ཆེ་བྱས་མིན་ལ་
མ་ལྟོས་པར། ཚེ་རིང་འོད་ཟེར་ལགས་ཀྱིས་
བོད་མིའི་མགྲིན་ཚབ་གནང་སྟེ་མངོན་པར་
མི་གསལ་བའི་བོད། ཅེས་པའི་དྲ་རྒྱའི་ཐོག་
སྙན་རྩོམ་དང་བརྡ་འཕྲིན་སོགས་བརྒྱུད་བོད་
ནང་གི་གནས་སྟངས་དྲིལ་བསྒྲགས་གནང་
ཡོད། དེར་བརྟེན་རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་དེང་
སྐབས་དུས་རྟག་ཏུ་ཁོ་མོར་ལྟ་ཞིབ་ནན་པོ་དང།

གསང་བའི་མི་སྣས་རྗེས་སྙེགས་བྱས་པ་མ་ཟད།
དེང་སྐབས་ཁོ་མོ་བཟང་བཙོན་འོག་གནས་
ཡོད། ཁོ་མོས་རྒྱུན་དུ། འབོད་སྒྲས་དཔང་པོ་
བྱེད་ཐུབ་པར་ཡིད་ཆེས་བྱེད་བཞིན་པ་ལྟར།
གཏམ་བརྗོད་རང་དབང་མེད་པའི་བོད་མི་ས་
ཡ་མང་པོའི་ཚབ་བྱས་ཏེ་བདེན་པའི་འབོད་སྒྲ་
བསྒྲགས་པ་མ་ཟད། དུས་ནམ་ཡང་མཚམས་

མི་འཇོག་རྒྱུའི་དམ་བཅའ་བཞག་ཡོད། བློ་
ཕམ་པ་ཞིག་ལ་ཚེ་རིང་འོད་ཟེར་ལགས་དེ་

རིང་འདིར་གཟེངས་རྟགས་བཞེས་པར་ཕེབས་
ཐུབ་ཀྱི་མེད་པ་ང་ཚོས་གསལ་པོ་ཤེས་རྟོགས་
ཡོད། དམ་བསྒྲགས་དེ་འདྲའི་འོག་གནས་ཡོད་
ཀྱང་ཁོ་མོའི་སྙིང་སྟོབས་དང་ཆོད་སེམས་ནམ་
ཡང་འགྱུར་མེད་ཐོག་གནས་རྒྱུ་ཡིན་པ་ང་ཚོས་
ཤེས་ཀྱི་ཡོད། ང་ཚོས་ཀྱང་ཁོ་མོའི་བྱས་རྗེས་
དང་སྙིང་སྟོབས་ལ་མུ་མཐུད་རྒྱབ་སྐྱོར་དང་
བསྔགས་བརྗོད་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་འཁོད་ཡོད་
པ་བཅས།།

ཏེ་ལོ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་རྒྱ་ནག་གཞུང་ནས་བོད་ནང་མི་རིགས་རྩ་མེད་ཀྱི་སྲིད་བྱུས་ལག་བསྟར་
བྱེད་བཞིན་ཡོད་སྐོར་གསུངས་པ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༦ རེས་
གཟའ་ལྷག་པའི་ཉིན་ཁལ་མུཀ་ (Kalmyk)
ནང་པའི་གཙོ་འཛིན་ཏེ་ལོ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་
དང་ཀིརྟི་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་སུད་སི་གྲོང་
ཁྱེར་ཇི་ནི་ཝར་འཚོགས་བཞིན་པའི་འཛམ་
གླིང་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་འགྲོ་བ་
མིའི་ཐོབ་ཐང་ལྷན་ཚོགས་ཐེངས་ ༢༢ སྐབས།
ཚོགས་ཆེན་གྱི་ཟུར་ཚོགས་ཤིག་ཏུ་རིན་པོ་
ཆེ་རྣམ་གཉིས་ཆེད་ཕེབས་གནང་སྟེ། རྒྱ་ནག་
མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ནང་ཡོད་པའི་
བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་འཚོ་རྒྱུར་འཕྲད་བཞིན་
པའི་ཉེན་ཁ། ཞེས་པའི་བརྗོད་གཞིའི་ཐོག་
གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
དེ་ཡང་ཏེ་ལོ་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་
གིས་གསུང་དོན། བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་འཚོ་

གནས་ཐུབ་རྒྱུ་དེ་བཞིན་བོད་མི་ཁོ་ནར་ཕན་
གནོད་ཀྱི་འབྲེལ་བ་ཆགས་ཡོད་པའི་གནས་
སྟངས་ཤིག་མིན་པར། འཛམ་གླིང་སྤྱིའི་བདེ་
དོན་ལའང་ཕན་གནོད་དང་འབྲེལ་བ་ཡོད།
བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་སྲུང་སྐྱོབ་དགོས་ཞེས་
བརྗོད་སྐབས་ནང་ཆོས་ཙམ་མིན་པར་ནང་
པའི་ལྟ་གྲུབ་ཀྱི་རྣམ་གཞག་དང་ནང་པའི་ཚན་
རིག་གི་རྣམ་གཞག་སོགས་ཀྱང་ཚུད་ཡོད།
བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་ལ་འཆད་ཉན་ཡང་དག་
པ་ཞིག་བྱེད་དགོས་ཚེ་བོད་སྐད་ཁོ་ནའི་ཐོག་
ནས་སློབ་གཉེར་བྱེད་ཐུབ་པ་ཞིག་ཆགས་
ཡོད་ཀྱང། དེང་སྐབས་རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་
བོད་ཀྱི་སྐད་ཡིག་ཐོག་དམ་བསྒྲགས་བྱེད་
བཞིན་ཡོད། ཅེས་གསུངས། སྤྱིར་རིན་པོ་
ཆེ་མཆོག་ཨ་རིར་འཁྲུངས་པ་དང། ཁོང་གི་

ཡབ་ཡུམ་གཉིས་ཁལ་མུཀ་སོག་པོའི་ཁྱིམ་
ཚང་ཞིག་ནས་ཡིན་འདུག རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་
དགུང་གྲངས་ ༧ ལ་སོན་སྐབས་རྒྱ་གར་ལྷོ་
ཕྱོགས་དཔལ་ལྡན་འབྲས་སྤུངས་སྒོ་མང་གྲྭ་
ཚང་དུ་ཆོས་བཞུགས་ཀྱིས་གཞུང་ལུགས་
རབ་འབྱམས་ལ་སློབ་གཉེར་གནང་ཡོད།
ཕྱོགས་མཚུངས་འཕགས་ཡུལ་
ཀིརྟི་བྱེས་པ་གྲྭ་ཚང་གི་དབུ་བླ་བཀའ་ཟུར་
ཀིརྟི་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་དང་པོ་ལེན་ཌིའི་
(Poland) འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་སྲུང་སྐྱོབ་
ཐེབས་རྩའི་ (Helsinki Foundation
for Human Rights) སྐུ་ཚབ་སྐུ་ཞབས་
ཨེ་ཌེམ་ཀོ་ཛེལ་ (Mr. Adam Koziel)
མཆོག དེ་བཞིན་རྒྱལ་སྤྱིའི་འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་
ཐང་རྟོག་ཞིབ་ཚོགས་ཚུང་གི་སྐུ་ཚབ་ལྕམ་སྐུ་

སོ་ཕི་རི་ཆ་ཌི་སན་ (Ms. Sophie Rich-
ardson) མཆོག་བཅས་ཀྱང་མཉམ་ཞུགས་
ཀྱིས་བོད་དོན་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
སྐབས་དེར་ཀིརྟི་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་ལྷན་
ཚོགས་སུ་ཕེབས་པའི་རྒྱ་ནག་གཞུང་འབྲེལ་
མིན་པའི་ཚོགས་པ་ཁག་གི་སྐུ་ཚབ་འཐུས་མི་
རྣམས་ལ་འཚམས་འདྲི་ཞུས་པ་དང་སྦྲགས་
གསུང་དོན། རྒྱ་མི་རིགས་ནི་ལོ་ངོ་བརྒྱ་ཕྲག་
རིང་ནས་ང་ཚོའི་ཁྱིམ་མཚེས་སུ་གནས་པར་
བརྟེན། ང་ཚོས་རྒྱ་མི་རིགས་ལ་ཆོས་གྲོགས་
ཀྱི་འདུ་ཤེས་འཛིན་བཞིན་ཡོད། ལྷག་པར་རྒྱ་
མི་རིགས་ཁྲོད་དུའང་བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྟན་
ཉམས་ལེན་གནང་མཁན་གང་ཙམ་ཡོད། འོན་
ཀྱང་ད་ལྟའི་རྒྱ་ནག་དམར་པོའི་སྲིད་གཞུང་
གིས་བོད་མིའི་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་ལ་ཁྱད་

གསོད་ཀྱིས་བོད་མིའི་ཐོག་གདུག་རྩུབ་དང་
དམ་བསྒྲགས་ཧ་ཅང་ཆེ་བའི་སྲིད་བྱུས་འཛིན་
བཞིན་པ་དེར་ང་ཚོས་མཐའ་གཅིག་ཏུ་ངོ་རྒོལ་
བྱེད་བཞིན་ཡོད། ཅེས་སོགས་ཀྱི་གསུང་
བཤད་གནང་ཡོད།
གཞན་ཡང་སྐབས་དེར་རྒྱལ་སྤྱིའི་
འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་རྟོག་ཞིབ་ཚོགས་ཚུང་
གི་སྐུ་ཚབ་ལྕམ་སྐུ་སོ་ཕི་རི་ཆ་ཌི་སན་ (Ms.
Sophie Richardson) མཆོག་གིས་
གསུང་དོན། རྒྱ་ནག་གཞུང་ནས་བོད་མི་རང་
ལུས་མེར་སྲེག་གཏོང་མཁན་ཚོར་ཕྱི་ཕྱོགས་
སུ་གནས་པའི་བོད་མི་ཚོས་བརྒྱུད་སྐུལ་བྱེད་
ཚུལ་བཤད་ཀྱང་ད་བར་ཁུངས་སྐྱེལ་ར་སྤྲོད་
ཆེད་དཔང་རྟགས་གང་ཡང་སྟོན་རྒྱུ་མེད། ཅེས་
སོགས་ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད་པ་བཅས།།

ཁམས་སེར་ཤུལ་རྫོང་དུ་བོད་མི་ལྔས་རྒྱ་གཞུང་ལ་ཞི་རྒོལ་སྐད་འབོད་གནང་བ།
༄༅། །བརྒྱུད་ལམ་ཁག་ནང་གནས་ཚུལ་
ཐོན་གསལ་ལྟར་ན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣

ཚེས་ ༡༠ ཉིན་ཁམས་དཀར་མཛེས་བོད་
རིགས་རང་སྐྱོང་ཁུལ། སེར་ཤུལ་རྫོང་ཐོག་
ཏུ་དགེའདུན་པ་གསུམ་གྱིས་༸གོང་ས་
མཆོག་གི་སྐུ་པར་མཐོང་གྲོལ་རིན་པོ་ཆེ་
འཕྱར་སྟེ། བོད་དོན་སྐད་འབོད་དང་། རྒྱ་
གཞུང་ལ་ངོ་རྒོལ་གནང་བར་བརྟེན། དགེ་
འདུན་པ་གསུམ་དང་མི་སྐྱ་གཉིས་རྒྱ་གཞུང་
གིས་འཛིན་བཟུང་བྱས་འདུགཟླ་འདིའི་ཕྱི་ཚེས་ ༡༠ ཉིན་

སྟེ་བོད་མིའི་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་ཉིན།
ཁམས་དཀར་མཛེས་བོད་རིགས་རང་སྐྱོང་

ཁུལ། སེར་ཤུལ་རྫོང་ཐོག་ནས་གྲྭ་བློ་བཟང་
བསམ་གཏན་ལགས་དང་། བསོད་ནམས་
རྣམ་རྒྱལ་ལགས། ཐུབ་བསྟན་དགེ་ལེགས་
ལགས་གསུམ་གྱིས་རང་དབང་དང་མང་
གཙོ་སོགས་ཀྱི་སྐད་འབོད་གནང་ཞིང་།
འཕྲེད་དར་ཐོག་ཏུ་༸གོང་ས་མཆོག་གི་སྐུ་
པར་གདན་ཞུས་ཀྱིས་རྔམ་སྟོན་ཁྲོམ་སྐོར་
གནང་འདུག སྐབས་དེར་མི་སྐྱ་བློ་བཟང་
སྐལ་བཟང་ལགས་དང་། ངག་དབང་རྒྱ་མཚོ་

ལགས་གཉིས་ཀྱིས་སྐད་འབོད་བྱས་ཏེ་དགེ་
འདུན་པ་གསུམ་འཛིན་བཟུང་བྱེད་པར་

བཀག་འགོག་བྱས་སྟབས། རྒྱ་གཞུང་གིས་
ཉེན་རྟོག་པའི་ཁོང་ལྔ་པོ་མཉམ་དུ་འཛིན་
བཟུང་བྱས་འདུགདགེ་འདུན་པ་བློ་བཟང་བསམ་
གཏན་ལགས་དང་། བསོད་ནམས་རྣམ་རྒྱལ་
ལགས། ཐུབ་བསྟན་དགེ་ལེགས་ལགས་
གསུམ་ནི་རྫ་ཆུ་ཁའི་མང་དགེ་དགོན་པའི་
དགེ་འདུན་པ་ཡིན་པ་དང་། རང་ལོ་ ༡༧
ལ་སོན་པའི་མི་སྐྱ་བུ་བློ་བཟང་སྐལ་བཟང་

ལགས་ནི་རྫ་ཆུ་ཁའི་འབུམ་རྙིང་སྡེ་བའི་ཕ་
འཇམ་དབྱངས་ཚེ་རིང་དང། མ་འཇམ་

དབྱངས་སྒྲོལ་མ་ཞུ་བ་གཉིས་ཀྱི་བུ་ཡིན་
འདུག རང་ལོ་ ༤༡ ལ་སོན་པའི་མི་སྐྱ་ངག་
དབང་རྒྱ་མཚོ་ལགས་ནི་རྫ་ཆུ་ཁའི་འབུམ་
གསར་སྡེ་བ་ནས་ཡིན་པའི་ཕ་མིང་བསོད་
སྐྱབས་ལགས། མ་འདས་པོ་ཚེ་དབང་ལྷ་མོ་
གཉིས་ཀྱི་བུ་ཡིན་འདུག མི་སྐྱ་འདི་གཉིས་
དེ་སྔ་དགེ་འདུན་པ་བྱེད་མྱོང་ཡོད་འདུགཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༨ ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་
༡༠ ཉིན་མགོ་ལོག་ལུང་དཀར་དགོན་པའི་

དགེ་འདུན་པ་དང་། རྫ་ཆུ་ཁའི་དབོན་པོ་དགོན་
པ་དང་། མང་དགེ་དགོན་པ། ཀ་བཞི་དགོན་པ་

བཅས་ནས་ཡིན་པའི་ལྷ་ས་སེ་ར་དགོན་པའི་
དགེ་འདུན་པ་བཅུ་བཞི་ཡིས་ལྷ་སའི་བར་སྐོར་
དུ་སྐད་འབོད་ཁྲོམ་སྐོར་གནང་བ་ནས་བཟུང།
རྫ་ཆུ་ཁ་ཁུལ་དུ་ངོ་རྒོལ་རིམ་པར་བྱུང་ཡོད་
ལ། ད་ལྟའི་ཆར་ཡང་སེར་ཤུལ་རྫོང་གི་ཁྱབ་
ཁོངས་སུ་འཕྲིན་ཕྲན་སོགས་ཕྱི་ཕྱོགས་ལ་
འབྲེལ་ལམ་བྱེད་བདེ་བའི་མཉེན་ཆས་ཁག་སྔ་
ས་ནས་བཀག་ཡོད་པ་རེད། ད་ལྟ་རྫོང་ཡོངས་
དམག་གིས་བསྐོར་འདུག་པ་བཅས། །

བསོད་ནམས་རྣམ་རྒྱལ་ལགས།

ཐུབ་བསྟན་དགེ་ལེགས་ལགས། བློ་བཟང་བསམ་གཏན་ལགས།

བོད་ཟླ་ དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག པར་ངོས་གསུམ་པ། 2 ཚེས་ ༢ ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ 13

སྦར་སིལ་ནང་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་ཐེངས་ ༥༤ སྲུང་བརྩིའི་གཟབ་རྒྱས་ཞུས་པ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡༠
ཉིན་ཡུ་རོབ་བོད་རིགས་མཐུན་ཚོགས་དང་
བོད་ཀྱི་དོན་ཁང་སོགས་ཀྱིས་གོ་སྒྲིག་འོག་ཡུ་
རོབ་མཐུན་ཚོགས་ཀྱི་བསྟི་གནས་སྦེལ་ཇེམ་
གྱི་རྒྱལ་ས་སྦར་སིལ་ནང་བོད་མིའི་རང་དབང་
སྒེར་ལངས་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་ཐེངས་
༥༤ པ་ཡུ་རོབ་ཡུལ་གྲུ་ཁག་བཅུ་བདུན་ནས་
ཕེབས་པའི་བོད་མི་དང་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་
གྲངས་ ༤༠༠༠ བརྒལ་བ་ལྷན་འཛོམས་ཐོག་
སྲུང་བརྩི་ཞུས་ཡོད།
དེ་ཡང་གོང་ཚེས་ཉིན་གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་
ཚོད་ ༡༡ པའི་ཐོག་མེ་འཁོར་འབབ་ཚུགས་
ནས་སྒྱུ་རྩལ་ཐང་ཆེན་བར་རྔམ་སྟོན་ཁྲོམ་
སྐོར་གནང་གྲུབ་མཚམས་ཐང་ཆེན་དུ་ལྷན་
འཛོམས་ཀྱིས་ཐོག་མར་བོད་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་
པོའི་རྒྱལ་གླུ་བཏང་སྟེ་མཛད་སྒོ་དངོས་གཞི་
དབུ་འཛུགས་གནང་ཡོད། མཛད་སྒོའི་ཐོག་
གནད་ཡོད་མི་སྣ་མང་དག་ཅིག་འདུ་འཛོམས་
བྱུང་བའི་ཁྲོད་དུ་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་
ཚོགས་གཙོ་སྤེན་པ་ཚེ་རིང་མཆོག་གིས་དུས་
དྲན་དང་འབྲེལ་བའི་གསུང་བཤད་གནང་དོན།

དེ་རིང་ང་ཚོས་འདི་གར་བོད་མིའི་རང་དབང་
སྒེར་ལངས་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་ཐེངས་
༥༤ པ་སྲུང་བརྩི་ཞུ་བཞིན་ཡོད། དེ་བཞིན་
བོད་ནང་ཛ་དྲག་
གི་གནས་སྟངས་
ཆགས་པའི་སྐབས་
སུ་བོད་ནང་གི་བོད་
མི་ ༡༠༧ ནས་བོད་
བསྟན་པ་ཆབ་སྲིད་
ཆེད་རང་ལུས་མེར་
སྲེག་བཏང་ཡོད་
ཁོངས་ནས་མང་ཆེ་
བ་འདས་གྲོངས་སུ་
གྱུར་ཡོད། བཙན་
བྱོལ་ནང་གི་ཀྱང་
བོད་མི་ཁག་གཅིག་
གིས་བོད་ནང་གི་
བོད་མིར་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེ་མཚོན་
སླད་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་ཡོད། དེ་རིང་
འདི་གར་དམིགས་སུ་བཀར་ནས་ཡུ་རོབ་
ཁུལ་གྱི་བོད་མི་ཚང་མས་མ་གྲོས་བསམ་པ་

གཅིག་མཐུན་ཐོག་ཡུ་རོབ་ནང་ལོ་རྒྱུས་ལྡན་
པའི་ལས་འགུལ་ཞིག་སྤེལ་བཞིན་ཡོད། དེར་
བརྟེན་ངས་གོ་སྒྲིག་ཞུ་མཁན་དང་ལས་འགུལ་

ནང་མཉམ་ཞུགས་གནང་མཁན་བོད་མི། དེ་
བཞིན་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་བ་ཚང་མར་བོད་
མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཚབ་ཞུས་ཏེ་
ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། བོད་ནང་གི་ཛ་དྲག་

གནས་སྟངས་ཞི་འཇམ་དང་བོད་མིའི་དཀའ་
རྙོག་མ་གསལ་བར་དུ་ང་ཚོས་མུ་མཐུད་ལས་
འགུལ་དེ་རིགས་སྤེལ་དགོས་པ་ཞིག་ཆགས་

ཀྱི་རེད། དེ་རིང་རྣམ་པ་ཚོས་མ་བསྐུལ་དང་
བླངས་ཐོག་འདི་གའི་ལས་འགུལ་ནང་མཉམ་
བཞུགས་གནང་བ་ལྟར། མ་འོངས་པར་ཡང་
བོད་དོན་ལ་ཕན་ཐོགས་ཡོད་པའི་ལས་འགུལ་

གང་འདྲ་སྤེལ་རུང་མཉམ་ཞུགས་གནང་
རོགས་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ང་ཚོ་རྡ་སར་གནས་སྡོད་
སྲིད་སྐྱོང་གིས་དབུས་བཀའ་ཤག་དང་བོད་
མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་ངོས་ནས་ཡིན་
རུང། གང་ལྟར་ལས་འགུལ་གང་འདྲ་ཞིག་
སྤེལ་ཡང་མི་མང་གི་ངོས་ནས་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་
རྣམ་འགྱུར་ཤུགས་ཆེན་པོ་བསྟན་སྐབས། ང་
ཚོར་ལས་འགུལ་སྤེལ་རྒྱུའི་བློ་སྟོབས་གསར་
པ་བསྐྱེད་རྒྱུར་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡོང་གི་
འདུག ཅེས་སོགས་ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང་
ཡོད། དེ་བཞིན་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་བོད་དོན་རྒྱབ་
སྐྱོར་ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་སྐུ་ཞབས་ཐོ་
མན་སི་མཆོག་དང་ཕྱི་དྲིལ་བཀའ་བློན་མཆོགབཀའ་ཟུར་ཀིརྟི་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་སོགས་
གནད་ཡོད་མི་སྣ་ཁག་གཅིག་གིས་རིམ་
བཞིན་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
ཐེངས་འདིའི་གསུམ་བཅུའི་དུས་
དྲན་དེ་བཞིན་གླུ་དབྱངས་སོགས་ཀྱི་ལམ་ནས་
ལས་འགུལ་འདྲ་མིན་ཞིག་སྤེལ་ཏེ་སྲུང་བརྩི་
ཞུས་འདུག་པ་བཅས། །

སྒྲིག་ཞུགས་མ་ཡིན་པའི་ཉམས་ཞིབ་སློབ་གཉེར་བའི་ཟབ་སྦྱོང་མཇུག་སྒྲིལ་གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༤ ཉིན་
ས་རཱ་བོད་ཀྱི་མཐོ་རིམ་སློབ་གཉེར་ཁང་དུ་ཤེས་
རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་གོ་སྒྲིག་ཐོག་སྒྲིག་ཞུགས་
མ་ཡིན་པའི་ཉམས་ཞིབ་སློབ་གཉེར་བའི་མཇུག་
གནོན་གྱི་ཟབ་སྦྱོང་མཇུག་སྒྲིལ་གནང་ཡོད།
དེ་ཡང་གོང་ཚེས་ཉིན་གྱི་ཕྱི་དྲོ་ཆུ་
ཚོད་ ༣།༣༠ ཐོག་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོ་ཤེས་རིག་
ལས་ཁུངས་ཀྱི་འཛིན་སྐྱོང་དྲུང་ཆེ་སྟོབས་རྒྱལ་
ཚེ་རིང་ལགས་དང་། ཤེས་རིག་ཤེས་ཡོན་འགན་
འཛིན་ཚེ་རིང་བསམ་གྲུབ་ལགས། ས་རཱ་མཐོ་
སློབ་ཀྱི་སློབ་སྤྱི་དགེ་བཤེས་འཇམ་དཔལ་གྲགས་
པ་ལགས། སྒྲིག་ཞུགས་མ་ཡིན་པའི་ཟབ་སྦྱོང་
བ་རྣམ་པ་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༢༠ བརྒལ་བ་

ལྷན་འཛོམས་ཐོག་ཤེས་ཡོན་འགན་འཛིན་ཚེ་རིང་
བསམ་གྲུབ་ལགས་ཀྱིས་ཉམས་ཞིབ་པའི་ཟབ་
སྦྱོང་ངོ་སྤྲོད་གནང་རྗེས་ས་རཱ་མཐོ་སློབ་ཀྱི་སློབ་
སྤྱིས་སོ་སོའི་ཉིན་རེའི་ལས་ཀའི་ཞོར་དུ་༸གོང་
ས་མཆོག་དང་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ཀྱི་དགོངས་
གཞི་ལྟར་དོན་གནད་བྱེ་བྲག་ཐོག་ཉམས་ཞིབ་ཀྱི་
ལས་དོན་ནང་བཞུགས་པར་རྗེས་སུ་ཡི་རང་དང།
མི་རིགས་ཤིག་གི་རིག་གཞུང་སླར་གསོ་དང་མི་
ཉམས་རྒྱུད་འཛིན་བྱ་རྒྱུ་གལ་ཆེ་ཡིན་སྐོར། དེ་
བཞིན་ཉམས་ཞིབ་མཐའ་འཁྱོངས་གནང་སྟེ་འབྱུང་
འགྱུར་མི་རབས་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་ལག་རྗེས་བཟང་
པོ་ཞིག་འཇོག་ཐུབ་པའི་རེ་བ་ཡོད་སྐོར་གྱི་གསུང་
བཤད་གནང་ཡོད།

དེ་ནས་སྐུ་མགྲོན་གཙོ་བོས་ཟབ་
སྦྱོང་བ་རྣམས་ལ་ཕྱག་འཁྱེར་གནང་སྟེ་མཇུག་
བསྡོམས་གསུང་བཤད་གནང་དོན། ཤེས་
རིག་ལས་ཁུངས་ངོས་ནས་མཁས་དབང་དང་
ཆེད་མཁས་པ་གདན་ཞུས་ཐོག་གནད་དོན་
གང་གི་ཐད་ཉམས་ཞིབ་གནང་གི་ཡོད་པ་དེར་
ལམ་སྟོན་གནང་བ་རྣམས་ཐུགས་ལ་ཡག་པོ་
འཇགས་རོགས་བརྗོད་རྒྱུ་ཡིན། ཟེར་སྒྲོས་ཙམ་
མིན་པར་དཔྱད་པ་གང་ལེགས་ཐོག་ཉམས་
ཞིབ་པའི་བརྒྱུད་རིམ་ནང་ཁུངས་ལྡན་གནས་
ཚུལ་གང་མང་གཟིགས་ཐུབ་པ་གནང་ནས་
རང་ཉིད་ཀྱིས་གང་བྲིས་པ་དེ་མི་རབས་རྗེས་
མ་ཚོས་གཞི་འཛིན་ས་ཞིག་ཏུ་འགྱུར་ན་ཕན་

ཐོགས་ཆེན་པོ་ཡོད། སྤྱིར་བཏང་ཉམས་ཞིབ་
བྱ་རྒྱུའི་ཐོག་སོ་སོར་ཤེས་ཡོན་གྱི་གནས་ཚད་
དང་དོ་དབྱིངས། ཐབས་ཤེས། ཕྱོགས་སུ་མི་
ལྷུང་བའི་དཔྱད་པ་བྱེད་རྒྱུ་སོགས་ལ་དཀའ་
ངལ་མི་ཉུང་ཙམ་ཡོད། འོན་ཀྱང་སོ་སོ་རང་ཉིད་
ནས་དང་དུ་བླངས་ཏེ་ལས་དོན་འགོ་བཙུགས་
ཟིན་སྟབས། མཐའ་འཁྱོལ་བ་གནང་དགོས་རྒྱུ་
ཧ་ཅང་གལ་ཆེན་པོ་ཆགས་ཡོད། ཅེས་སོགས་
ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང་གྲུབ་མཚམས་ཤེས་
ཡོན་འགན་འཛིན་ཚེ་རིང་བསམ་གྲུབ་ལགས་
ཀྱིས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུས་ཏེ་གྲོལ་ཡོད།
ད་ཐེངས་ཉིན་གཉིས་ཀྱི་མཇུག་
གནོན་ཟབ་སྦྱོང་འདིར་བཀའ་བློན་ཁྲི་ཟུར་ཟམ་

གདོང་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་ཉམས་ཞིབ་པ་
སོ་སོའི་བརྗོད་གཞི་བྱེ་བྲག་ཐོག་ལམ་སྟོན་ཟབ་
མོ་གནང་ཡོད་པ་མ་ཟད། ས་རཱ་མཐོ་སློབ་ཀྱི་
ལོ་རྒྱུས་སློབ་དཔོན་བསོད་ནམས་རྒྱལ་མཚན་
ལགས་དང་། སློབ་དགེ་བློ་གྲོས་དཔལ་བཟང་
ལགས། མཁས་དབང་བཀྲ་ཤིས་ཚེ་རིང་ལགས།
བོད་ཀྱི་དཔེ་མཛོད་ཁང་གི་ཉམས་ཞིབ་འགན་
འཛིན་ན་ག་སངས་རྒྱས་བསྟན་དར་ལགས་
བཅས་ཀྱིས་སྒྲིག་ཞུགས་མ་ཡིན་པའི་ཉམས་
ཞིབ་པ་རྣམས་ལ་བརྗོད་གཞི་བྱེ་བྲག་དང་སྤྱི་
ཡོངས་ཐོག་ཉམས་ཞིབ་བྱེད་ཕྱོགས་ཐད་ཟབ་
འཁྲིད་གནང་ཡོད་འདུག་པ་བཅས། །

རྒྱ་ནག་གཞུང་ནས་སྒེར་གྱི་ཆེད་རྩོམ་ལོག་འགྲེལ་བྱས་པར་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ལན་འདེབས།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡ ཉིན་ཤིང་ཧྭ་གསར་ཁང་གིས་ཕ་རན་སི་ནང་གནས་སྡོད་བྱེད་བཞིན་པའི་སྤྱི་ཟུར་ལྷ་མོ་སྐྱབས་སྒེར་གྱི་དྲ་རྒྱའི་ཐོག་ཆེད་རྩོམ་ཞིག་སྤེལ་བ་དེ་ལོག་འགྲེལ་བྱས་ཏེ། ༸གོང་ས་མཆོག་དང་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱིས་བོད་ནང་དུ་རང་ལུས་མེར་སྲེག་གཏོང་རྒྱུའི་བརྒྱུད་སྐུལ་བྱེད་བཞིན་ཡོད་པའི་སྙོན་འཛུགས་བྱས་ཡོད། ལྷ་མོ་སྐྱབས་ནི་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་དང་སྐུ་སྒེར་ཡིག་ཚང་གཉིས་ཀའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་མེད་པར་བརྟེན་འབྲེལ་བ་རྩ་བ་ནས་མེད། དེར་བརྟེན་ཆེད་རྩོམ་དེ་ནི་ཁོང་མི་སྒེར་ཁོ་ནའི་བསམ་ཚུལ་ཙམ་ལས་མ་འདས།
དེ་ཡང་ཕྱི་དྲིལ་བཀའ་བློན་བདེ་སྐྱིད་ཆོས་དབྱངས་མཆོག་གིས་ཆེད་རྩོམ་དེར་སྐྱོན་བརྗོད་གནང་དོན། འགན་ཁུར་གང་ཡང་མེད་པའི་ཆེད་རྩོམ་དེའི་གྲས་དགོས་མེད་ཀྱིས་རྒྱ་ནག་གཞུང་ལ་ལག་ཆ་ཆགས་ཡོད། གང་ཡིན་བརྗོད་ན། རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་
ཆེད་རྩོམ་དེར་བསྙད་འདོགས་བྱས་ཏེ་བོད་མི་ཚོས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་གཏོང་དགོས་པའི་རྒྱུ་རྐྱེན་ངོ་མ་སེལ་རྒྱུའི་ཚབ་ཏུ་རང་གི་འགན་འཁྲི་དེ་གཞན་ལ་ཁ་གཡར་ཐབས་བྱེད་བཞིན་ཡོད།
མིའི་ཚེ་སྲོག་ནི་ཧ་ཅང་རྩ་ཆེན་ཡིན་པར་བརྟེན་བཀའ་ཤག་གིས་དུས་རྟག་ཏུ་རང་ལུས་མེར་སྲེག་གིས་མཚོན་ཚབས་ཆེའི་ལས་འགུལ་མ་སྤེལ་རོགས་ཞེས་འབོད་སྐུལ་ཞུ་བཞིན་ཡོད། ༸གོང་ས་མཆོག་བོད་དུ་གདན་ཞུ་དང་བོད་ལ་རང་
དབང་དགོས་པ་ནི་གཞིས་བཞུགས་བོད་མི་ཚོའི་མངོན་འདོད་ཡིན་པར་བརྟེན་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། བོད་ནང་གི་དཀའ་ངལ་སེལ་རྒྱུའི་འགན་ཆ་ཚང་རྒྱ་ནག་གཞུང་ལ་ཡོད། རང་ལུས་མེར་སྲེག་ང་ཚོས་བརྒྱུད་སྐུལ་གྱི་བསྙད་འདོགས་བྱས་པའི་གནད་དོན་དེའི་ཐོག་རྒྱ་ནག་གཞུང་འབྲེལ་མི་སྣ་དངོས་སུ་རྡ་སར་ཕེབས་ཏེ་རྩད་གཅོད་གནང་ཐུབ་ན་ང་ཚོས་དགའ་བསུ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་གསུངས་ཡོད་པ་བཅས། །

སྦེང་ལོར་ཝེ་ལི་སློབ་གྲྭར་ཤེས་ཡོན་ཉམས་གསོག་ལས་འཆར་ཐེངས་གཉིས་པ་སྤེལ་བཞིན་པ།
༄༅། །འདི་གར་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་ནས་བཏང་གནས་ནང་འཁོད་དོན། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡༢ ནས་ ༡༥ བར་ཉིན་ལྔའི་རིང་བལ་ཡུལ་སློབ་
ཁག་གི་སློབ་སྤྱི་དང་ཤེས་ཡོན་འགན་འཛིན། བོད་ཁྱིམ་གཉིས་དང་སམ་བྷོ་ཊའི་འབྲིང་རིམ་དགེ་རྒན་ཁག་གཅིག་གིས་ཀིར་ཥན་མུརྟིའི་ཝེ་ལི་སློབ་གྲྭའི་
(Krishnamurthy Valley School) ཤེས་ཡོན་མཁོ་སྤྲོད་གནང་ཕྱོགས་དང་། མཉམ་བསྲེས་འཛིན་གྲྭའི་འགྲོ་སྟངས་དང་ཨིན་ཡིག་སློབ་ཁྲིད། བཟོ་
རིག་སྡེ་ཚན་བཅས་གཟིགས་ཞིབ་གནང་རྒྱུ་ཡིན་པ་དང་། ཕྱི་དྲོ་བསླབ་པའི་བསྟི་གནས་ཁང། (Study Center) དུ་སློབ་དགེ་ཕན་ཚུན་བསམ་ཚུལ་བརྗེ་
རེས་ཀྱི་ལས་འཆར་ཐེངས་གཉིས་པ་སྤེལ་བཞིན་ཡོད་འདུག སློབ་དགེ་རྣམས་སློབ་ཁག་སོ་སོར་ཕྱིར་ལོག་ནས་འབྲེལ་ཡོད་སློབ་དགེ་དང་མཉམ་དུ་ཉམས་མྱོང་སྤེལ་རེས་གནང་རྒྱུ་དང་མྱོང་ཚོར་ལས་བསྡོམས་ཤེས་རིག་ལས་ཁུངས་སུ་འབུལ་གཏན་འཁེལ་ཡོད་འདུག ཐེངས་འདིར་ཉམས་གསོག་ལས་འཆར་ནང་བལ་ཡུལ་གངས་ཅན་བདེ་རྩའི་ཤེས་ཡོན་འགན་འཛིན་དང་རྣམ་རྒྱལ་མཐོ་སློབ། སྲོང་བཙན་མཐོ་སློབ། རྣམ་རྒྱལ་འབྲིང་སློབ་ཀྱི་སློབ་སྤྱི། སུ་ཇ་བོད་ཁྱིམ་དང་ཅོན་ཏ་ར་བོད་ཁྱིམ། སེ་ལ་ཀུ་ཡེ་བོད་ཁྱིམ། མ་སུ་རི་བོད་ཁྱིམ། ཅོན་ཏ་ར་གཏན་སློབ་བཅས་ཀྱི་གཞི་རིམ་བར་མའི་དགེ་རྒན་རེ་བཅས་མཉམ་ཞུགས་གནང་འདུག ཉམས་གསོག་དང་པོ་ཉེ་སྔོན་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༥ ནས་ ༡༨ བར་ཉིན་ལྔའི་རིང་སམ་བྷོ་ཊ་དང་བོད་ཁྱིམ་གཉིས་ཀྱི་སློབ་སྤྱི། དགེ་ཆེ་གྲངས་ ༡༢ བཅས་ནས་སྦེང་ལོར་དུ་ཤེས་ཡོན་ཉམས་གསོག་ལས་འཆར་ནང་མཉམ་ཞུགས་ལེགས་པར་གནང་ཡོད་པ་བཅས།

པར་ངོས་བཞི་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 2 ཚེས་ ༢ ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ 13

ལྡི་ལི་ཤེས་རིག་དཔར་ཁང་གི་ལས་བྱེད་ས་སྟོང་གསལ་བསྒྲགས།
༄༅། །ལྡི་ལི་ཤེས་རིག་དཔར་ཁང་དབུས་ཡིག་
ཚང་དུ་ཞུ་དག་པ་གཅིག་གི་ས་མིག་སྟོང་པར་ཆ་
རྐྱེན་ཚང་ཞིང་ཞུགས་བློ་ཡོད་རིགས་སོ་སོའི་
ལག་འཁྱེར་ཡིག་ཆ་ཁག་དང་སྦྲགས་གཤམ་
གསལ་ཁ་བྱང་ཐོག་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༤ ཚེས་
༡༧ འགྱངས་མེད་འཚང་སྙན་འབུལ་དགོས་རྒྱུ།
འཚང་སྙན་ནང་སོ་སོའི་ཁ་བྱང་། ཞལ་པར་ཨང།
དྲ་ཨང་བཅས་ཁ་གསལ་བཀོད་དགོས་རྒྱུ། གོང་
ཚེས་དུས་བཀག་རྗེས་འཚང་སྙན་འབུལ་འབྱོར་
རིགས་རང་བཞིན་གྱིས་རྩིས་མེད་གཏོང་རྒྱུ།
ལག་འཁྱེར་ངོ་མ་ཞིབ་བཤེར་ཆེད་དངོས་གཞིའི་
རྒྱུགས་སྤྲོད་སྐབས་མཉམ་འཁྱེར་དགོས། ཆ་རྐྱེན་

ཚང་བའི་སྙན་འབུལ་ཁག་ལ་བོད་ཡིག་འབྲི་
རྒྱུགས་དང་ངག་རྒྱུགས། ཀམ་སྤུ་ཊར་བཅས་

འདེམས་རྒྱུགས་ཀྱི་ལམ་ནས་འདེམས་རྒྱུ་
ཡིན་འདེམས་རྒྱུགས་བྱ་ཡུལ་དང་ཚེས་
གྲངས་འཚང་སྙན་དུས་གཙང་རྗེས་དོ་དག་སོ་
སོར་བརྡ་ལན་སྤྲོད་རྒྱུ་ཡིན། རྒྱུགས་སྤྲོད་དུ་
ཕེབས་སྐབས་ཀྱི་འགྲོ་གྲོན་རྣམས་དོ་དག་རང་
ཉིད་ནས་གཏོང་དགོས་པ་ཡིན།
དགོས་ངེས་ཆ་རྐྱེན།
༡༽བོད་ཀྱི་ནང་དོན་རིག་པའི་གཞུང་ཆེན་ལ་
ཉུང་མཐར་ལོ་ལྔ་སློབ་གཉེར་འགྲིམས་མྱོང་བ།
ཨ་ཅརྱཱ་བཅས་ཀྱི་ལག་འཁྱེར་དགོས་རྒྱུ།

༢༽བོད་ཡིག་ཀམ་སྤུ་ཊར་རང་རྐྱ་ཕེར་དགོས་
པ།

༣༽ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཟླ་ ༡༢ ཚེས་ ༣༡ བར་
དྭངས་བླངས་དཔྱ་དངུལ་ཆ་ཚང་འབུལ་ཟིན་
པའི་ཤོག་ངོས་དང་པོ་དང་མཐའ་མའི་འདྲ་ཤུས།
༤༽རྒྱ་གར་སྐྱབས་བཅོལ་ལག་དེབ་དུས་
འགྱངས་ཞུས་པའི་ཤོག་ངོས་དང་པོ་དང་མཐའ་
མའི་འདྲ་ཤུས།
༥༽རང་ལོ་ ༡༨ ནས་ ༤༠ མ་བརྒལ་བ་དགོས་
རྒྱུ།

༦༽ངོས་འཛིན་ཡོད་པའི་སྨན་ཁང་ཞིག་ནས་
གཟུགས་ཐང་ལས་འཕེར་ཡིན་པའི་སྨན་པའི་

ངོས་སྦྱོར།
༧༽ལས་ཀ་བྱེད་བཞིན་པ་ཡིན་ན་ལས་ཡུལ་
ནས་དགག་བྱ་མེད་པའི་ངོ་སྦྱོར་དགོས།
༨༽གོང་གསལ་ལག་འཁྱེར་དང་ཡིག་ཆའི་
ཐོག་དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཁག་གི་
ཟུང་དྲུང་ཡན་དང་ཡང་ན་ས་གནས་འགོ་འཛིན་
གང་གི་དག་མཆན་ངེས་པར་འཁོད་དགོས།
དོ་དག་ལ་ཕོགས་རིམ་བཞི་པ། ཟླ་རེར་ཧིན་
སྒོར། ༡༢༧༧༢།༠༠ དང་ལས་ཤག་གོ་སྒྲིག་
ཡོད། ཟླ་དྲུག་ཚོད་བལྟའི་དུས་ཡུན་རྫོགས་
མཚམས་ལས་བྱེད་ངོ་མར་བསྐོ་གཞག་འོས་
མཚམས་ཤེས་དཔར་སྒྲིག་གཞི་ནང་གསལ་སྤྱི་

མཚུངས་ལྟར་ཐོབ་རྒྱུ། བཅས་ལྡི་ལི་ཤེས་རིག་
དཔར་ཁང་དབུས་ཡིག་ཚང་ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣
ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༢ ལ།།

The Director
Tibetan Cultural & Religious Pub-
lication Centre
R- 28 & 27, Ramesh Park, Laxmi
Nagar
Delhi- 110092
Tele Fax:- 011-22455634 & 011-
22453672 (O) 011-22013260(R)
E-mail-tcrpc@rediffmail.com
& shepardelhi@gmail.com

དཔལ་འབྱོར་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་ཐེ་ཝན་གྲོས་ཚོགས་ནང་བོད་དོན་ངོ་སྤྲོད་གནང་བ།
༄༅། །འདི་གར་ཐེ་ཝན་སྐུ་ཚབ་དོན་ཁང་ནས་
བཏང་གནས་ནང་འཁོད་དོན། ཐེ་ཝན་གྲོས་ཚོགས་
ཕྱི་དྲིལ་སྡེ་ཚན་འགན་འཛིན་ལྕམ་སྐུ་ཤའོ་མེའེ་ཆིང་
གི་ཡིག་ཚང་དང་། ཐེ་ཝན་བོད་ཀྱི་སྐུ་ཚབ་དོན་
གཅོད་ཁང་མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་
༣ ཚེས་ ༦ སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠ ནས་ ༡༡ ཐོག་
གྲོས་ཚོགས་ལས་དོན་ཚོགས་ཁང་ནང་བོད་དོན་
ངོ་སྤྲོད་ཀྱི་ལས་རིམ་ཞིག་གོ་སྒྲིག་གནང་ཡོད།
ཐོག་མར་གོ་སྒྲིག་འགན་འཁུར་
བཞེས་མཁན་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་ལྕམ་སྐུ་ཤའོ་
མེའེ་ཆིང་ལགས་ཀྱིས་དཔལ་འབྱོར་བཀའ་བློན་
མཆོག་ལ་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མིའི་ཚབ་གནང་
སྟེ་འཚམས་འདྲིའི་བཀྲ་ཤིས་བདེ་ལེགས་དང།
གོ་སྒྲིག་གནང་བའི་དགོས་དམིགས། དེ་བཞིན་
ཚོགས་ཞུགས་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་རྣམས་ངོ་
སྤྲོད་གནང་ཡོད། དེ་རྗེས་དཔལ་འབྱོར་བཀའ་
བློན་ཚེ་རིང་དོན་གྲུབ་མཆོག་གིས་གྲོས་ཚོགས་
འཐུས་མི་རྣམས་ལ་འཚམས་འདྲི་གནང་བ་དང་
སྦྲགས། བཙན་བྱོལ་ནང་གནས་བོད་མི་ཚོས་གཙོ་
བོ་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་སྲུང་སྐྱོབ་ཐུབ་ནས་གྲུབ་
འབྲས་གང་ལེགས་ཐོན་ཡོད་པའི་སྐོར་དང་། དེ་
བཞིན་བོད་ནང་གི་ཛ་དྲག་གནས་སྟངས། ལྷག་
དོན་བོད་མིས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་བའི་
སྐོར། ལོ་རྒྱུས་ཐོག་བོད་རང་བཙན་གྱི་གནས་བབ་
ཡིན་ཡང་། ༡༩༧༩ ལོར་རྒྱ་ནག་དཔོན་རིགས་
ཏེང་ཞའོ་ཕིང་གིས་རང་བཙན་ཕུད་བཀའ་མོལ་
གཞན་གང་གནང་ཡང་ཆོག་ཅེས་པར་གཞི་བཞག་
ཐོག་གཉིས་ཕན་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་དགོངས་གཞི་
དང། ད་བར་བོད་རྒྱ་དབར་འབྲེལ་ལམ་གྱི་བརྒྱུད་

རིམ། བོད་མིའི་འཐབ་རྩོད་འདི་དྲང་བདེན་དང་
འཚེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་ནས་འགྲོ་བཞིན་ཡོད་
སྟབས། ཐེ་ཝན་གྱིས་གཙོས་རྒྱལ་སྤྱིའི་རྒྱབ་
སྐྱོར་ཐོབ་དགོས་པའི་འབོད་སྐུལ་སོགས་ཀྱི་
འབོད་སྐུལ་གསུང་བཤད་གནང་ཡོད། དེ་ནས་
དོན་གཅོད་ཟླ་བ་ཚེ་རིང་ལགས་ཀྱིས་ཡིག་
ཐོག་ཐེ་ཝན་ནང་གཞུང་དང་གཞུང་འབྲེལ་མིན་
པའི་བོད་མིའི་ཚོགས་པ་ཁག་དང་ཚོགས་པའི་
གནས་སྟངས། བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་
མཁན་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་རྣམས་དང།
གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་
ཚོགས་པ་ཁག་གིས་བོད་དོན་ཐོག་རྒྱབ་སྐྱོར་
གང་གནང་ཡོད་པ་སོགས་ངོ་སྤྲོད་ཡིག་ཆ་
འགྲེམས་སྤེལ་གནང་།
དེ་ཉིན་ཐེ་ཝན་གྲོས་ཚོགས་ནང་
རྡུལ་ཕྲན་གློག་ཁང་གསར་རྒྱག་ཐད་རྒྱབ་སྐྱོར་
དང་ངོ་རྒོལ་གྱི་ཉན་ཞིབ་ཚོགས་འདུ་གལ་ཆེ་
ཞིག་འཚོགས་བཞིན་ཡོད་ཀྱང་། མང་གཙོ་ཡར་
ཐོན་ཚོགས་པ་དང་གོ་མིན་ཏང་གི་གྲོས་ཚོགས་
འཐུས་མི་བརྒྱད་ཙམ་ཆེད་དུ་ཕེབས་ནས་
བཀའ་བློན་མཆོག་ཐེ་ཝན་ནང་ཕེབས་པ་དང།
ལྷག་པར་གྲོས་ཚོགས་ནང་ཕེབས་པར་དགའ་
བསུའི་འཚམས་འདྲི་ཞུས་ཡོད། ཚོགས་ཞུགས་
གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་ལྕམ་སྐུ་གྲན་ཇའེ་རུའུ་
ལགས་ཀྱིས་ཁོང་ཉིད་བཞུགས་སྒར་དུ་བཀའ་
བློན་ཁྲི་པའི་ཁྲི་འདོན་མཛད་སྒོར་བཅར་མྱོང་
ཡོད་པས། བཀའ་བློན་ཁྲི་པ་ནི་ལོ་ན་ཆུང་ཞིང་
བོད་ཀྱི་མ་འོངས་རེ་བ་ཞིག་ཡིན་འདུག བོད་
ནང་གི་བོད་མིས་རང་ལུས་མེར་སྲེག་བཏང་བ་

སྙིང་སྟོབས་ཆེན་པོ་ཡིན་ཡང།
རྩ་ཆེའི་ལུས་སྲོག་བཏང་བ་ཧ་
ཅང་ཕངས་པོ་ཡིན་པས། རང་
ལུས་མེར་སྲེག་མཚམས་འཇོག་
གནང་ན་ལེགས་ཚུལ་དང་། ཁོང་
ཉིད་ནས་དེ་སྔོན་བོད་མིའི་སྐྱབས་
བཅོལ་བ་སོགས་ལ་རོགས་རམ་
གང་ཐུབ་གནང་ཡོད་སྐོར་དང།
ཐེ་ཝན་དུ་ཡོད་པའི་བོད་མི་ཚོ་
རྡོག་རྩ་ཆིག་སྒྲིལ་ཡག་པོ་འདུག་
ལ། དཀའ་ལས་ཀྱང་རྒྱག་གི་
འདུག ང་ཚོས་མུ་མཐུད་མཉམ་
རུབ་དགོས་ཚུལ་སོགས་ཀྱི་
གསུང་བཤད་གནང་ཡོད།
གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་ལྕམ་སྐུ་ཡུའེ་
མེའེ་ཉུའུ་ལགས་ཀྱིས་བོད་མིས་རང་ལུས་མེར་
སྲེག་བཏང་བར་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེ་ཡོད། ཐེ་
ཝན་གཞུང་གིས་བོད་དོན་ཐོག་ཐད་ཀར་རྒྱ་ནག་
ལ་བརྡ་ལན་བྱེད་ཀྱི་མེད་ཀྱང་། གྲོས་ཚོགས་ནང་
བོད་ཀྱི་འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་སྐོར་ལ་གླེང་སློང་བྱེད་
ཐུབ་པ་བྱུང་ཡོད་པས་མུ་མཐུད་རྒྱབ་སྐྱོར་ཞུ་རྒྱུ་
ཡིན། ཞེས་སོགས་ཀྱི་གསུང་བཤད་གནང།
གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་ཝུ་བྷིང་རུའེ་
ལགས་ཀྱིས་རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་བོད་མིར་མི་
ཆོས་ལས་འདས་པའི་མནར་གཅོད་བཏང་བར་
ཡིད་སྐྱོ་དང་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེ་ཡོད། བོད་
མིའི་དཀའ་སྡུག་ཚང་མས་ཤེས་ཐུབ་རྒྱུ་དང་
ཐུགས་འཁུར་བྱ་རྒྱུ་གལ་ཆེན་པོ་རེད། བོད་མིའི་
སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱི་ཕྱག་ལས་

གནང་སྟངས་ལ་ཡི་རང་བསྔགས་བརྗོད་ཡོད།
བོད་མི་རྣམས་མྱུར་དུ་དཀའ་སྡུག་ནས་གྲོལ་
བའི་རེ་བ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད། ཅེས་སོགས་ཀྱི་གསུང་
བཤད་གནང་།

གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་སྐུ་ཞབས་
ལིན་ཅཱ་ལུང་ལགས་ཀྱིས་ཁོང་ཉིད་ཡུན་རིང་ནས་
བོད་མིར་རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་མཁན་ཞིག་ཡིན།
གྲོས་ཚོགས་ནང་སྲིད་དོན་ཚོགས་ཁག་གི་དབྱེ་
བ་མེད་པར་བོད་མིར་རྒྱབ་སྐྱོར་བྱ་རྒྱུ་གལ་
ཆེ་རེད་ལ། ཐེ་ཝན་གཞུང་གི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་
ཁུངས་ནས་བོད་མིའི་གནས་སྟངས་ལ་དོ་སྣང་
དང་རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་རྒྱུ་གལ་ཆེ་ཡིན་གནས་ཀྱི་
གསུང་བཤད་གནང་།

གོ་མིན་ཏང་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་གྲན་ཞོལ་
ཧྲེང་ལགས་ཀྱིས་ཁོང་ཉིད་ཐེ་ཝན་ནང་ཡོད་
པའི་བོད་མིར་མཐའ་གཅིག་ཏུ་མཐུན་འགྱུར་

རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་མཁན་གྲས་ཤིག་ཡིན། དེ་
སྔོན་༸གོང་ས་མཆོག་ཐེ་ཝན་ནང་ཆིབས་སྒྱུར་
བསྐྱངས་སྐབས་༸གོང་ས་མཆོག་གི་བྱིན་
རླབས་ཐོབ་མྱོང་ལ། ༸གོང་ས་མཆོག་ཐེ་ཝན་
ནང་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱང་རྒྱུར་དགའ་བསུ་ཡོད་
སྐོར་གྱི་གསུང་བཤད་གནང་།
གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་ཚོས་ད་དུང་
ཐེ་ཝན་ནང་སྐྱབས་བཅོལ་པའི་ཁྲིམས་ལུགས་
སྐོར་དང་། བོད་བརྒྱུད་ནང་ཆོས་སྐོར་འགྲེལ་
བཤད་དང་དྲི་བར་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་རེ་
རེ་བཞིན་ལན་འདེབས་གསལ་བཤད་གྲུབ་རྗེས།
ཚོགས་ཞུགས་གྲོས་ཚོགས་འཐུས་མི་རྣམས་
ལ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུའི་མཇལ་དར་དང་། བོད་མི་
བསམ་ཡོད་ཅན་གྱིས་རྒྱ་གཞུང་ལ་བཏང་བའི་
སྤྲིངས་ཡིག་ཕྱོགས་སྒྲིག་ཅེས་པའི་དེབ་རེ་ཕྱག་
རྟགས་སུ་ཕུལ་ཡོད་པ་བཅས།།

འཕྲོད་བསྟེན་བཀའ་བློན་མཆོག་ཉི་ཧོང་དུ་གཞུང་འབྲེལ་ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་བ།
༄༅། །འདི་ལོའི་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་གྱི་
དུས་སྐབས་དང་བསྟུན། བོད་ནང་གི་ཛ་དྲག་
གནས་སྟངས་དང་བོད་མིའི་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་གནད་
དོན་ཁག་འཛམ་གླིང་ཡུལ་གྲུ་གང་སར་དྲིལ་
བསྒྲགས་ཤུགས་ཆེ་སྤེལ་ཆེད། འཕྲོད་བསྟེན་
བཀའ་བློན་ཚེ་རིང་དབང་ཕྱུག་མཆོག་ཕྱི་ལོ་
༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༧ ཉིན་བཞུགས་སྒར་ནས་
ལྡི་ལིར་ཕེབས་འཐོན་གྱིས་ཕྱི་ཚེས་ ༨ ཉིན་ཉི་
ཧོང་རྒྱལ་ས་ཊོཀ་ཡོའི་ན་རི་ཏའི་གནམ་ཐང་དུ་
ཕེབས་འབྱོར་སྐབས། ཉི་ཧོང་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་
ལྷག་པ་མཚོ་སྒོ་ལགས་དང། ཟུང་དྲུང་བཀྲིས་
སྟོབས་རྒྱལ་ལགས་གཉིས་ཀྱིས་ཕེབས་བསུ་

ཞུས་འདུགདེ་རྗེས་ཕྱི་ཚེས་ ༩ ཉིན་ཉི་ཧོང་
མགྲོན་ཁང་སྙན་གྲགས་ཅན་གྷི་རན་པེ་ལེ་
སིའི་ (Grand Palace) མགྲོན་ཁང་གི་
ཚོགས་ཁང་ནང་དུ་འཕྲོད་བསྟེན་བཀའ་བློན་
མཆོག་གིས་བོད་མི་དང་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་
བ་བཅས་ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༨༠ ནས་ ༡༠༠ བར་
འདུ་འཛོམས་བྱུང་སར་དེང་སྐབས་བོད་ནང་
གི་ཛ་དྲག་གནས་སྟངས་སྐོར་གསུང་བཤད་
གནང་ཡོད་པ་མ་ཟད། ཕྱི་ཚེས་ ༩ ཉིན་སྔ་
དྲོ་ཉི་ཧོང་དུ་གནས་སྡོད་བོད་མི་རྣམས་ཐུག་
འཕྲད་གནང་ཡོད།

དེ་རྗེས་ཕྱི་ཉིན་གསུམ་བཅུའི་དུས་
དྲན་མཛད་སྒོ་ཚོགས་ཡུལ་མི་ཡ་ཤི་ཏ་ཀོན་
(Miyashita Koen) སྐྱེས་མོས་ཚལ་དུ་
མང་ཚོགས་འདུ་འཛོམས་སར་བཀའ་ཤག་གི་
གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་གཏམ་བཤད་དེ་བཞིན་
སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱི་ཉི་ཧོང་སྐད་ནང་སྒྲོག་
སྦྱངས་གནང་གྲུབ་རྗེས། འཕྲོད་བསྟེན་བཀའ་
བློན་མཆོག་དང་གནད་ཡོད་མི་སྣ་ཆེད་ཕེབས་
གནང་བ་རྣམས་ཀྱིས་གསུང་བཤད་གནང་བ་
དང། ཕྱི་དྲོར་གཞུང་ལམ་ཁག་ཏུ་བོད་མི་དང་
བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚོགས་པའི་ཚོགས་མི་
བཅས་ཀྱིས་ཞི་བའི་སྐད་འབོད་གནང་ཡོད།

ཕྱི་ཚེས་ ༡༡ ཉིན་འཕྲོད་བསྟེན་
བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་ཉི་ཧོང་གི་སའི་ཏ་མ་
སྨན་ཁང་ (Saitama Medical Insti-

tution) དུ་ཕེབས་ཏེ་སྨན་ཁང་གི་འགན་
འཛིན་མཆོག་དང་མཇལ་འཕྲད་གནང་བ་མ་
ཟད། སྨན་ཁང་དུ་འཚམས་གཟིགས་ཡང་
གནང་འདུགཕྱི་ཚེས་ ༡༢ ཉིན་ཁ་བའི་འོག་གི་
མེ་(Fire Under Snow Group For
Tibet) ཞེས་པའི་གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་བོད་
དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་མཆོག་
དང་། སེ་ཕུ་སློབ་གྲྭ་ཆེ་བའི་(Seifu High

School Group)འགན་འཛིན་མཆོག་དང་
མཇལ་འཕྲད་གནང་རྒྱུ་མ་ཟད། གྲོང་ཁྱེར་ཨོ་ས་
ཀའི་ (Osaka) ནང་མང་ཚོགས་ ༢༠༠ ལྷག་
འདུ་འཛོམས་སར་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ས་འཐུས་གཞོན་
སྐྱེས་མི་སྣ་ཁག་ཅིག་དང་ངོ་སྤྲོད་དང་འབྲེལ།
འཕྲོད་བསྟེན་བཀའ་བློན་མཆོག་གིས་བོད་ནང་
གི་ཛ་དྲག་གནས་སྟངས་སྐོར་དང། བཙན་བྱོལ་
བོད་མིའི་གཞི་རིམ་འཕྲོད་བསྟེན་སྐོར་སོགས་ངོ་
སྤྲོད་གསུང་བཤད་གནང་འཆར་ཡོད་འདུག ཕྱི་
ཚེས་ ༡༤ ཉིན་ཉི་ཧོང་ནས་ལྡི་ལི་དང་ཕྱི་ཚེས་
༡༦ ཉིན་བཞུགས་སྒར་དུ་ཕེབས་འབྱོར་གནང་
རྒྱུ་ཡིན་འདུག་པ་བཅས།།

བོད་ཟླ་ དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག པར་ངོས་ལྔ་པ། 2 ཚེས་ ༢ ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ 13

ཆོས་རིག་བཀའ་བློན་མཆོག་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་
ཡར་ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༦ ནས་
༡༣ བར་ཆོས་རིག་བཀའ་བློན་པདྨ་ཆོས་འབྱོར་
མཆོག་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་ཡ་ཁུལ་དུ་གཞུང་འབྲེལ་
ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་ཡོད།
དེ་ཡང་ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༦ ཉིན་བཀའ་
བློན་མཆོག་བྷི་རི་སི་བྷེན་ (Brisbane) གནམ་
ཐང་དུ་ཕེབས་འབྱོར་སྐབས་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་ཡའི་སྐུ་
ཚབ་དོན་ཁང་གི་དྲུང་ཆེ་དངོས་གྲུབ་རྒྱལ་མཚན་
ལགས་དང་ཁུན་སི་ལེན་ཌི་བོད་རིགས་ཚོགས་
པའི་ཚོགས་གཙོ་ཚེ་རིང་དབང་ཕྱུག་ལགས་རྣམ་
གཉིས་ནས་ཕེབས་བསུ་ཞུས་ཏེ་ཕྱེད་ཡོལ་ཆུ་ཚོད་
༡ ཐོག་སྤྱན་རས་གཟིགས་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཕེབས་
རྗེས་ཁུན་སི་ལེན་ཌིར་གནས་སྡོད་བོད་རིགས་
རྣམས་ཐུག་འཕྲད་གནང་འདུགཕྱི་ཚེས་ ༧ ཉིན་བྷི་རི་སི་བྷེན་ནས་
མཁའ་ལམ་བརྒྱུད་མེལ་བྷོན་ (Melbourne)
ནང་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་སྒྲོལ་དཀར་ནང་པའི་ཆོས་
ཚོགས་དང་། ཕྱི་ཚེས་ ༩ ཉིན་བཀའ་བརྒྱུད་ཨེ་
ཝམ་ནང་པའི་ཆོས་ཚོགས་སུ་ཕེབས་འདུག དེ་
བཞིན་ཝིཀ་ཊོ་རི་ཡ་ཁུལ་དུ་གནས་སྡོད་བོད་
རིགས་རྣམས་དང་ལྷན་ཐུག་འཕྲད་གནང་གྲུབ་
མཚམས་བྷི་རིཀ་ཊོན་དུ་ཡོད་པའི་སྒྲོལ་དཀར་
ཆོས་ཚོགས་སུ་ཕེབས་འདུགཕྱི་ཚེས་ ༡༡ ཉིན་མེལ་བྷོན་ནས་
མཁའ་ལམ་བརྒྱུ་དཀེན་བྷེ་ར༌(Canberra)
གནམ་ཐང་དུ་ཕེབས་འབྱོར་སྐབས་སྐུ་ཚབ་དོན་
གཅོད་དྭགས་པོ་བསོད་ནམས་ནོར་བུ་ལགས་
དང་བོད་རིགས་ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཙོ་བསྟན་

འཛིན་ལྷ་མོ་ལགས་རྣམ་གཉིས་ཀྱིས་ཕེབས་
བསུ་ཞུས་རྗེས་སྐུ་ཚབ་དོན་ཁང་དུ་ཕེབས་རྒྱུ་
མ་ཟད། དེ་ཉིན་བོད་ཀྱི་ནང་པའི་ཆོས་ཚོགས་
སུ་ཕེབས་ཏེ་བོད་རིགས་རྣམས་དང་ཐུག་འཕྲད་
གནང་འདུགཕྱི་ཚེས་ ༡༢ ཉིན་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་ཡ་
གྲོས་ཚོགས་སུ་ཕེབས་ཏེ་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་ཡ་གྲོས་
ཚོགས་ཀྱི་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚོགས་པའི་
ཚོགས་གཙོ་སྐུ་ཞབས་མེ་ཁ་ཌེན་བྷེ་ (Michael
Danby) མཆོག་དང་ལྷན་མཇལ་འཕྲད་གནང་
རྒྱུ་དང། དེ་བཞིན་ཕྱི་སྲིད་ལས་དོན་ཚོགས་ཆུང་
དང་། བདེ་འཇགས། ཚོང་དོན་བཅས་ཀྱི་དམིགས་
བསལ་རྒྱུན་ལས་ཚན་པའི་ (Special joint
standing committee for Foreign

Affairs,defence& trade) སར་བོད་ནང་
གི་འགྲོ་བ་མིའི་གནས་སྟངས་སྤྱི་དང་། ལྷག་པར་
བོད་ནང་གི་བོད་མི་ཚོའི་ཆོས་དང་རིག་གཞུང་ཐོག་
དམ་བསྒྲགས་ཇི་བྱས་སྐོར་སྙན་གསེང་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན་
འདུག དེ་ནས་ཀེན་བྷེ་ར་ནས་སི་ཌི་ནིར་ཕེབས་
འབྱོར་གྱིས་ཁུལ་དེར་གནས་སྡོད་བོད་རིགས་
རྣམས་དང་ཐུག་འཕྲད་གནང་རྒྱུ་ཡིན་འདུག ཕྱི་
ཚེས་ ༡༣ ཉིན་ཨོ་སི་ཊོ་ལི་ཡ་བོད་དོན་ལྷན་ཁང་
གི་སྐུ་ཞབས་པོལ་བྷོར་ཀི་ལགས་དང་ལྷན་མཇལ་

འཕྲད་གནང་རྗེས། རིག་པ་བསྟི་གནས་ཁང་དུ་
ཕེབས་གྲུབ་བསྟུན་གསང་བསྔགས་རྡོ་རྗེ་ཐེག་པའི་
ཆོས་ཚོགས་སུ་ཕེབས་རྗེས་བོད་རིགས་གསར་
འགོད་པ་དང་ལྷན་ཐུག་འཕྲད་གནང་རྒྱུ་ཡིན་
འདུག་པ་བཅས།།

ནིའུ་ཡོཀ་ཏུ་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་ཐེངས་ ༥༤ པ་སྲུང་བརྩི་གཟབ་རྒྱས་ཞུས་པ།
༄༅། །ཨ་རིའི་སྐུ་ཚབ་དོན་ཁང་གི་དྲུང་འཕར་
ཀུན་དགའ་བཀྲ་ཤིས་ལགས་ཀྱིས་བཏང་གནས་
ནང་འཁོད་དོན། དེ་རིང་ནི་ཕྱི་ལོ་ ༡༩༥༩ ལོའི་ཕྱི་
ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡༠ ཉིན་བོད་མི་མང་ནས་རྒྱ་ནག་
དམར་པོའི་གཞུང་གི་དབང་སྒྱུར་ལ་ཞི་བའི་སྒེར་

ལངས་བྱས་ནས་མི་ལོ་༥༤འཁོར་བའི་ཉིན་མོ་
ཡིན་པ་ལྟར། ཨ་མི་རི་ཀའི་གྲོང་ཁྱེར་ནིའུ་ཡོཀ་
ནང་ཡོད་པའི་འཛམ་གླིང་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་
ཚོགས་ཀྱི་མདུན་ཐང་དུ་བོད་མི་ཚོས་གསུམ་
བཅུའི་དུས་དྲན་ཐེངས་༥༤པ་སྲུང་བརྩི་གཟབ་
རྒྱས་ཞུས་ཡོད།
དེ་ཡང་དེ་རིང་སྔ་དྲོ་སེར་སྐྱ་མང་ཚོགས་
རྣམས་གྲོང་ཁྱེར་ནིའུ་ཡོཀ་ནང་གི་ Cadman
Plaza ཞེས་པའི་གླིང་ཁའི་ནང་རིམ་བཞིན་
འཛོམས་ཤིང་། དེ་རྗེས་སྤྱི་གླིང་ནས་མཉམ་འབྲེལ་
རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་མདུན་ཐང་བར་ཞི་བའི་རྔམ་སྟོན་
ཁྲོམ་སྐོར་དང་སྐད་འབོད་གནང་ཡོད།
མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་
མདུན་ཐང་ནས་བོད་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་གླུ་
དང་། གསུམ་བཅུའི་དྲན་གླུ་བཏང་བ་དང་དུས་
མཚུངས་མཛད་སྒོ་དངོས་གཞི་གནང་བའི་ཐོག་
མར། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་དཔལ་
ལྡན་བདེ་སྲུང་བཀའ་བློན་འབྲོང་ཆུང་དངོས་གྲུབ་
མཆོག་དང་། ཨ་རི་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་བློ་བཟང་
སྙན་གྲགས་ལགས། གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་
ཚོགས་པ་ཁག་གི་སྐུ་ཚབ། རྒྱ་རིགས་ཤེས་ཡོན་
ཅན་ཡང་ཅན་ལི་སོགས་ནས་རིམ་པས་གསུང་
བཤད་གནང་ཡོད།
ཐོག་མར་སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་བློ་
བཟང་སྙན་གྲགས་ལགས་ཀྱིས་གསུམ་བཅུའི་དུས་
དྲན་ཐེངས་༥༤པའི་ཐོག་གནང་བའི་སྲིད་སྐྱོང་
བློ་བཟང་སེང་གི་མཆོག་གི་ཡོངས་ཁྱབ་གསུང་
བཤད་སྒྲོགས་སྦྱང་གནང་ཡོད།
བདེ་སྲུང་བཀའ་བློན་འབྲོང་ཆུང་
དངོས་གྲུབ་མཆོག་གིས་མཛད་སྒོར་གསུང་བཤད་
གནང་སྐབས། བོད་ནང་གི་ཛ་དྲག་གནས་སྟངས་
དང་། གཞིས་ལུས་བོད་མིའི་འགྱུར་བ་མེད་པའི་
སེམས་ཤུགས། དབུ་མའི་ལམ་ནི་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོའི་དགོངས་གཞི་རྐྱང་པ་

མིན་པར། དེ་ནི་མང་ཚོགས་ཀྱི་ཚད་མཐོའི་རྒྱབ་
སྐྱོར་དང་མོས་མཐུན་ཡོད་པའི་སྲིད་བྱུས་ཤིག་
ཡིན་པ་སོགས་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་བྱུང་རིམ། བོད་
མི་གཞོན་སྐྱེས་ཚང་མས་ཤེས་ཡོན་ཡར་རྒྱས་
ལ་མཐོང་ཆེན་བྱེད་དགོས་པའི་གལ་ཆེའི་རང་

བཞིན། དབུ་མའི་ལམ་ནི་བོད་ཆགས་འཇིག་གི་
མཚམས་སུ་སླེབས་པའི་སྐབས་ལ་ཕུགས་རྒྱང་
རིང་པོའི་དགོངས་པ་བཞེས་ནས་གཏན་ལ་ཕབ་
པའི་སྲིད་བྱུས་ཤིག་ཡིན་པ། གཞིས་ལུས་
བོད་མི་རྣམས་བཙན་གནོན་གདུག་རྩུབ་ཀྱི་
གཞན་དབང་འོག་ཚད་ལས་འདས་པའི་དཀའ་
སྡུག་མྱངས་དང་མྱོང་བཞིན་ཡོད་ཀྱང་། ད་
བར་སེམས་ཤུགས་འགྱུར་བ་མེད་པར་གནས་
ཏེ། མི་ཐོག་འགྱུར་བ་འགྲོ་གི་ཡོད་ཀྱང་། འཚེ་
མེད་ཞི་བའི་འཐབ་རྩོད་ཀྱི་རྒྱུན་མི་ཆད་པར་
གནས་ཡོད། བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱིས་
མང་གཙོའི་ལམ་བཟང་དུ་ཤར་བསྐྱོད་གནང་གི་
ཡོད་པ་ལས། རང་བཙན་རྩོད་ལེན་པ་རྣམས་ལ་
འགོག་རྐྱེན་བཟོ་གི་ཡོད་ཚུལ་ཤོད་པ་ནི་གཏམ་
འཆལ་ཁོ་ན་ཡིན་ཞིང་། ཡིན་ན་ཡང་མང་གཙོ་
ཁ་ལ་འཁྱེར་ནས་འགན་མེད་པའི་བཀའ་མོལ་
གསུང་པ་ཡིན་ན་སྤྱི་ལ་ཕན་ཐོགས་གང་ཡང་
མེད་པའི་སྐོར། བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་
རང་བཙན་རྩོད་ལེན་གནང་གི་མེད་པའི་སྲིད་
བྱུས་བཟུང་བ་ནི་དགོས་པ་རྒྱུ་མཚན་དུ་མ་
ཡོད་ཅིང་། ཕུགས་རྒྱང་རིང་པོར་དགོངས་པ་
བཞེས་པའི་རྒྱ་ཆེའི་མང་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་
ཆེན་པོ་ཡོད། ད་བར་རྡ་རམ་ས་ལར་ཁ་ཆག་སྣ་
རལ་གང་ཡང་བྱུང་མེད། ཅེས་སྤོབས་པ་ཆེན་
པོ་བྱས་ནས་ཞུ་ཐུབ་ཀྱི་ཡོད་པ་དེ་ནི་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོའི་སྐུ་དྲིན་དང་། རྒྱ་
ཆེའི་མང་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་ལ་བརྟེན་ནས་
བྱུང་བ་སོགས་ཀྱི་སྐོར་ནན་བརྗོད་གནང་ཡོད།
སྐུ་ཚབ་དོན་གཅོད་བློ་བཟང་
སྙན་གྲགས་ལགས་ཀྱིས་གསུང་བཤད་གནང་
སྐབས། ད་ལྟའི་བོད་ནང་གི་གནས་སྟངས་ཆེས་
ཛ་དྲག་ཡིན་པ་དང་། བཀའ་ཤག་གིས་མཐའ་
འཁྱོངས་གནང་བཞིན་པའི་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་སྲིད་
བྱུས་ནི་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཁྱོན་ནས་རྒྱབ་སྐྱོར་ཆེན་པོ་ཡོད་

པའི་སྲིད་བྱུས་ཤིག་ཡིན་པ། འདས་པའི་ལོ་ཤས་
ནང་མི་རེ་ཟུང་ནས་བསམ་བཞིན་དུ་༸གོང་ས་
༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་། བོད་མིའི་
སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་མཛད་གཙོ་རྣམས་ལ་རྒྱུ་མཚན་
ཡང་དག་མེད་པའི་གཞི་མེད་ཀྱི་སྐྱོན་འཛུགས་ཐོག་

མང་གཙོ་མི་འདུག་ཟེར་བ་དང་། ལས་འགུལ་
ལ་དམ་བསྒྲགས་བྱེད་ཀྱི་འདུག་ཟེར་བ། བོད་
མིའི་དབུ་ཁྲིད་ཚོས་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ལ་འགྱུར་བ་
གཏོང་གི་འདུག་ཟེར་བ་སོགས་གཞི་མེད་ཀྱི་
གཏམ་འཆལ་དེ་ཚོར་མང་ཚོགས་རྣམས་མགོ་
མ་འཁོར་བ་བྱེད་དགོས། ད་ལྟའི་དུས་ཚོད་
ནི་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་
དང་། བོད་མིའི་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་དབུ་ཁྲིད། བོད་
མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་རྒྱབ་ཏུ་ལངས་དགོས་
པའི་དུས་ལ་བབ་ཡོད་པ། བོད་རྒྱ་ཞི་མོལ་གྱི་
བརྒྱུད་རིམ་ནང་རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་བོད་འདི་
རྒྱ་ནག་གི་ཆ་ཤས་ཤིག་ཡིན་པའི་ཁས་ལེན་
བྱེད་དགོས་ཞེས་ཡང་ཡང་ཆ་རྐྱེན་བཏོན་ཡོད་
ཀྱང། ༸གོང་ས་མཆོག་དང་། བོད་མིའི་དབུ་
ཁྲིད་ཀྱིས་བོད་ཀྱི་ལོ་རྒྱུས་ནི་སུ་ཅིག་གིས་
འགྱུར་བ་བཏང་ཐུབ་ཀྱི་མ་རེད། ཅེས་གསུང་གི་
ཡོད་པ་དེ་ནི་བོད་འདི་ལོ་རྒྱུས་ཐོག་རང་བཙན་
ཡིན་པ་དེ་སུ་གཅིག་གིས་བཟོ་བཅོས་བརྒྱབ་
ཐུབ་ཀྱི་མི་འདུག་ཅེས་གསུང་གི་ཡོད་པའི་སྐོར་
ནན་གསུང་གནང་ཡོད་པ་མ་ཟད། ད་དུང་སྐུ་
ཚབ་དོན་གཅོད་ཀྱིས་འབུར་འདོན་གནང་དོན་
ལ། ཉེ་བའི་དུས་ཡུན་ནང་༸གོང་ས་མཆོག་
ལ་མཚན་དམས་དང་། ཟུར་ཟ་བྱེད་མཁན་
བོད་མི་ཉུང་ཤས་ཡོང་གི་ཡོད་པ་དེ་ཚོ་མང་
གཙོ་རེད། མང་གཙོའི་སྤྱི་ཚོགས་ནང་ག་རེ་
བཤད་བཤད་རེད། གཟི་བརྗིད་རེད་ཟེར་བ་ནི་
ཞབས་འདྲེན་ཡིན་པས། ཚང་མས་ཡིད་གཟབ་
དང། དོགས་ཟོན་བྱེད་རྒྱུ་ཧ་ཅང་གལ་ཆེན་པོ་
ཡིན་པ་ཡང་གསུང་ཡོད།
ཨ་རིའི་རྒྱལ་ས་ཝ་ཤིང་ཊོན་ནས་
ཡིན་པའི་རྒྱ་རིགས་ཤེས་ཡོན་ཅན་ཡང་ཅན་
ལི་ཡིས། དེ་རིང་གི་གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་
དེ་ནི་བོད་ཀྱི་གནས་བབ་ཆེས་མུན་ནག་གི་
གནས་སྟངས་ཤིག་གི་འོག་ལ་དྲན་གསོ་བྱེད་

ཀྱི་ཡོད་པ་དང་། ངས་གོ་སྐབས་འདི་བརྒྱུད་
རྒྱ་རིགས་སྤུན་ཟླ་རྣམས་ལ་དེ་རིང་གི་ཉིན་མོ་
འདིར་འཛམ་གླིང་མི་མང་དང་འདྲ་བར། བོད་
མིར་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེ་ཞུ་དགོས་པ་དང་
། བོད་མིར་དཀའ་སྡུག་གང་ཞིག་འཕྲད་ཀྱི་
ཡོད་པ་རྣམས་ངོས་འཛིན་ཐུབ་པ་དགོས་པའི་
འབོད་སྐུལ་ཞུ་གི་ཡོད་ཅེས་གསུང་ཡོད།དེའི་
རྗེས་ས་གནས་བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་
པ་དང་། གཞོན་ནུ། བུད་མེད། ཆུ་བཞི་སྒང་
དྲུག་སོགས་གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་ཚོགས་
པ་ཁག་གི་ཚོགས་གཙོས་ཀྱང་གསུང་བཤད་
གནང་ཡོད།
དེ་རིང་སྲུང་བརྩི་གནང་བའི་
གསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་འདི་ནི་བོད་ནང་སྔར་
བྱུང་མ་མྱོང་བའི་ཆེས་ཛ་དྲག་ཆེ་བའི་དུས་ཚོད་

ཞིག་འཁེལ་ཡོད་པར་བརྟེན། མཉམ་ཞུགས་
གནང་མཁན་ཚང་མར་རྣམ་ཀུན་དང་མི་འདྲ་
བའི་སེམས་ཚོར་དམིགས་བསལ་ཞིག་ཡོད་པ་
ནི་ངོ་གདོང་གི་རྣམ་འགྱུར་དང་། སྐད་འབོད་ཀྱི་
སྒྲ་ཤུགས་ནས་གསལ་པོ་མངོན་གྱི་འདུགགསུམ་བཅུའི་དུས་དྲན་གྱི་མཛད་
སྒོ་ནི་ནིའུ་ཡོཀ་དང་ནིའུ་ཇར་སི་ས་གནས་
བོད་རིགས་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པ་དང།གཞོན་
ནུ། བུད་མེད། བོད་རང་བཙན་སློབ་ཕྲུག་
ཚོགས་པ། ཆུ་བཞི་སྒང་དྲུག ཨ་རི་བོད་
ཀྱི་ཚོགས་པ་བཅས་གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་
པའི་ཚོགས་པ་ཁག་དྲུག་ཐུན་མོང་ནས་གོ་
སྒྲིག་གནང་བ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། མི་གྲངས་
༣༠༠༠ ལྷག་ཙམ་ལས་འགུལ་ནང་མཉམ་
བཞུགས་གནང་འདུག །

པར་ངོས་དྲུག་པ། དབུས་བོད་མིའི་སྒྲིག་འཛུགས་ཀྱི་བདུན་རེའི་ལས་རིམ་གསར་ཤོག བོད་ཟླ་ 2 ཚེས་ ༢ ཕྱི་ཟླ་ ༣ ཚེས་ 13

སྤྱི་ཁྱབ་རྩོམ་སྒྲིག་པ། སྐལ་བཟང་མཁས་གྲུབ།
རྩོམ་སྒྲིག་པ། ངག་དབང་ཐོགས་མེད།
གསར་འགོད་པ། བསོད་ནམས་མཚོ་མོ།
གསར་འགོད་པ། སྒྲུབ་རྒྱུད་ཉི་མ།
ཞུ་དག་པ། བསོད་ནམས་ཚེ་རིང༌།
འགྲེམས་སྤེལ་བ། བསྟན་འཛིན་ཆོས་འཕེལ།
ཀཾ་པུ་ཊར་འཇུག་མཁན། ཕུར་བུ་སྒྲོལ་མ།

Publisher: Secretary, DIIR,
Printer: Narthang Press,
Owner: DIIR, CTA, Gangchen Kyishong,
Dharamshala-176215 H.P., INDIA
Place of Publication: CTA, Gangkyi,
Dharamshala-176215 H.P., INDIA
Name of Editor: Nagwang Thogmed
Subscription Address: DIIR, CTA, Gangkyi,
Dharamshala-176215 H.P., INDIA
Tel:+91-1892-222457/222510
Email: tibfreedom@tibet.net
Website: www.bod.asia

ཕྱི་དྲིལ་སྣར་ཐང་པར་ཁང་དུ་དཔར་སྐྲུན་ཞུས།

༸གོང་ས་མཆོག་གིས་རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་ཏུམ་ཀུར་གཙུག་ལག་སློབ་གྲྭར་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱངས་པ།
༄༅། །༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་
མཆོག་ལ་རྒྱ་གར་ལྷོ་ཕྱོགས་སྦེང་ལོར་ཁུལ་
དུ་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་(Tumkur Uni-
versity) ཏུམ་ཀུར་གཙུག་ལག་སློབ་གཉེར་
ཁང་དང་སེར་བྱེས་གྲྭ་ཚང་གཉིས་ནས་ཇི་ལྟར་
གསོལ་འདེབས་ཞུས་དོན་ལྟར་བཀའ་བཞེས་
བཟང་པོ་ཐོབ་སྟེ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་
༦ ཉིན་གྱི་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠ པའི་ཐོག་སྦེང་
ལོར་ནས་རྒྱང་ཐག་ཀི་ལོར་མི་ཊར་ ༧༠ སར་
རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་ཏུམ་ཀུར་གཙུག་ལག་སློབ་
གཉེར་ཁང་དུ་ཆིབས་སྒྱུར་བསྐྱངས་ཏེ་མགོན་
པོ་གང་ཉིད་མཆོག་གིས་སློབ་གཉེར་ཁང་དེའི་
དགེ་ལས་སློབ་ཕྲུག་སོགས་ཁྱོན་མི་གྲངས་
༢༠༠༠ བརྒལ་བར་ (Contemporary
Human Sufferings Wisdom of

Bhagwan Buddha) ༼དེང་སྐབས་
འཛམ་གླིང་ནང་འགྲོ་བ་མིའི་རིགས་ལ་འཕྲད་
བཞིན་པའི་དཀའ་ངལ་སེལ་ཆེད་སྟོན་པ་

བཅོམ་ལྡན་འདས་ཀྱི་བསླབ་བྱ་ཇི་ལྟར་ལེན་
ཚུལ།༽ཞེས་པའི་བརྗོད་གཞིའི་ཐོག་བཀའ་སློབ་
སྩལ་དོན། ངོས་རང་དེ་རིང་འདི་གར་ཁྱུག་ཙམ་
བཅར་རྒྱུ་བྱུང་བར་ཧ་ཅང་དགའ་པོ་བྱུང། ཐོག་
མར་ངོས་ཀྱིས་འདི་གའི་དགེ་ལས་སློབ་ཕྲུག་
རྣམས་ལ་འཚམས་འདྲི་ཡོད། སྤྱིར་བཏང་འཛམ་
གླིང་འདིའི་ནང་གནས་པའི་སྐྱེ་འགྲོ་ཡོངས་བདེ་
བ་འདོད་པ་དང་སྡུག་བསྔལ་མི་འདོད་པ་གཅིག་
མཚུངས་ཆགས་ཡོད། དེ་བཞིན་འགྲོ་བ་མིར་མི་
འཚེ་བདེ་སྐྱིད་ལྡན་པ་ཞིག་བསྐྱལ་རྒྱུའི་ཐབས་
ལམ་འཚོལ་རྒྱུ་དང་སྡུག་བསྔལ་ཉུང་དུ་གཏོང་
ཐབས་ཀྱི་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་ཀླད་པ་དང་
ཤེས་ཡོན་ཞིག་ཡོད། འོན་ཀྱང་མཚམས་རེ་དེ་
ལྟ་བུའི་རྣམ་དཔྱོད་དང་ཤེས་ཡོན་བེད་སྤྱོད་ལོག་
པར་བཏང་བར་བརྟེན། སྤྱི་ཚོགས་ནང་གནོད་
ཚབས་ཆེན་པོ་བཟོས་པ་ཡང་ཡོང་གི་ཡོད།
དུས་རབས་ཉི་ཤུ་པ་དེ་ནི་དྲག་སྤྱོད་ཀྱི་དུས་
རབས་ཤིག་ཆགས་ཏེ་མི་གྲངས་ས་ཡ་ཉིས་བརྒྱ་

བརྒལ་བའི་ཚེ་སྲོག་ཤོར་ཡོད། དེང་སྐབས་
ཀྱང་ང་ཚོས་ཕྱི་དངོས་པོའི་དཔལ་འབྱོར་ལ་
དོ་སྣང་ཧ་ཅང་སྤྲོད་བཞིན་ཡོད་པ་ལས་འགྲོ་
བ་མིའི་ནང་སེམས་ཀྱི་བཟང་པོའི་རིན་ཐང་ལ་
དེ་ཙམ་དོ་སྣང་སྤྲོད་ཀྱི་མི་འདུག། དཔེར་ན།
སྟོབས་ཆེན་ཨ་རིའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་མཚོན་
འཛམ་གླིང་འདིའི་ནང་དབུལ་ཕྱུག་གི་ཁྱད་པར་
ཆེན་པོ་ཤོར་ཡོད། དེར་བརྟེན་ང་ཚོས་མིའི་སྤྱི་
ཚོགས་ནང་དབུལ་ཕྱུག་གི་བར་ཁྱད་ཇེ་ཉུང་
དུ་གཏོང་ཐབས་དང་འདྲ་མཉམ་ཡོང་ཐབས་ལ་
འབད་བརྩོན་བྱེད་དགོས། ལྐོག་ཟ་རུལ་སུངས་
ནི་སྤྱི་ཚོགས་ནང་སྐྲན་ནད་ལྟ་བུ་ཆགས་ཡོད།
དཔེར་ན། དེང་སྐབས་ཆོས་བྱེད་མི་སྣའི་ནང་
དུའང་ལྐོག་ཟ་རུལ་སུངས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཡོང་
གི་ཡོད། དེ་དག་ནི་མིའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱིས་མ་
འདང་བའི་དབང་ལས་བྱུང་བ་ཞིག་རེད། ཅེས་
སོགས་ཀྱི་བཀའ་སློབ་སྩལ་ཡོད།
དེ་ནས་ཏུམ་ཀུར་གཙུག་ལག་

སློབ་གཉེར་ཁང་ནས་མགོན་པོ་གང་ཉིད་
མཆོག་ལ་ཆེ་བསྟོད་ཀྱི་གཟེངས་རྟགས་འབུལ་

ལམ་ཞུས་ཡོད་པ་མ་ཟད། ༸གོང་ས་མཆོག་
གི་བྱམས་བརྩེའི་ཕྱག་ཟུང་བརྒྱུད་ནས་རྒྱ་གར་
གྱི་ཚན་རིག་མཁས་དབང་གཉིས་ལ་དམིགས་
བསལ་ཆེ་བསྟོད་གཟེངས་རྟགས་དང། དེ་

བཞིན་སློབ་གཉེར་ཁང་འདིའི་བྱས་པ་ཅན་
གྱི་མི་སྣ་ཁག་གཅིག་ལ་ཡང་གཟེངས་བསྟོད་

སྩལ་ཡོད། ཕྱེད་ཡོལ་ཆུ་ཚོད་ ༡ ཙམ་མགོན་
པོ་གང་ཉིད་མཆོག་དང་སྟོན་འཁོར་ལྷན་རྒྱས་
སློབ་གཉེར་ཁང་དེ་ནས་ཆིབས་ཞལ་བསྒྱུར་
ཡོད་པ་བཅས། །

རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་ཞལ་ཐང་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་སུ་ཕུལ་བ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༡༠
བཞུགས་སྒར་རྡ་སར་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་སྐལ་
བཟང་བོད་ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུན་ཐང་བྲིས་སྒྱུ་རྩལ་
དར་སྤེལ་གླིང་ནས་བོད་རྒྱལ་ཁབ་དང་བོད་
མི་རིགས་ཆེད་རང་སྲོག་བློས་གཏོང་གནང་
སྟེ་འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་བའི་རྒྱལ་གཅེས་པ་
ཕོ་མོ་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་ཞལ་
ཐང་ཞིག་བཞེངས་བསྐྲུན་ཞུས་པ་དེ་བོད་མི་

མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་སུ་ཕུལ་འདུགདེ་ཉིན་སྔ་དྲོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༡།༣༠
ཐོག་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཁང་གི་
ཚོགས་དྲུང་ལས་ཁུངས་སུ་སྤྱི་འཐུས་ཚོགས་
གཞོན་མཁན་པོ་བསོད་ནམས་བསྟན་འཕེལ་
མཆོག་དང་། སྤྱི་འཐུས་རྒྱུན་ལས་རྣམ་པ།
དྲུང་ཡིག་ཆེན་མོ་སྟོབས་རྒྱལ་ལགས་བཅས་
ལྷན་འཛོམས་ཀྱི་དབུས་སུ་སྐལ་བཟང་བོད་ཀྱི་
སྲོལ་རྒྱུན་ཐང་བྲིས་སྒྱུ་རྩལ་དར་སྤེལ་གླིང་གི་
འགན་འཛིན་སྐལ་བཟང་དམ་ཆོས་ལགས་ཀྱིས་
གཙོས་ལས་རོགས་སློབ་ཕྲུག་བཅས་ཀྱིས་རྒྱལ་
བ་རིགས་ལྔའི་ཞལ་ཐང་བཞེངས་བསྐྲུན་ཞུས་པ་
དེ་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་ཚོགས་སུ་ཕུལ་
གྲུབ་མཚམས་སྤྱི་འཐུས་ཚོགས་གཞོན་མཁན་
པོ་བསོད་ནམས་བསྟན་འཕེལ་མཆོག་གིས་
འགན་འཛིན་སྐལ་བཟང་དམ་ཆོས་ལགས་ཀྱིས་
དབུས་ལས་རོགས་སློབ་ཕྲུག་རྣམ་པར་མཇལ་
དར་གཡོགས་པ་དང་ཆབས་ཅིག་བོད་ཀྱི་བསྟན་
སྲིད་མི་རིགས་ཆེད་རང་སྲོག་བློས་གཏོང་གནང་

མཁན་ཚོའི་སླད་ཁོང་རྣམ་པས་ཕྱག་ལས་གནང་
བར་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་གསུངས་ཡོད།
གནད་དོན་དེའི་སྐོར་ལ་འདི་གའི་
གསར་འགོད་པར་སྐལ་བཟང་དམ་ཆོས་ལགས་
ཀྱིས་གསུང་དོན། ད་ཐེངས་བོད་ནང་ཛ་དྲག་
གནས་སྟངས་ཐོག་རྒྱལ་གཅེས་སེར་སྐྱ་ཕོ་མོ་
འདས་གྲོངས་སུ་ཕྱིན་པ་རྣམས་ཀྱི་སླད་ལྷའི་ངོ་བོ་
ཐམས་ཅད་རྒྱལ་བ་རིགས་ལྔའི་ནང་མ་འདུས་པ་

ཞིག་མེད་པར་བརྟེན། ང་ཚོའི་ལས་ཀའི་ངོ་བོའི་ཆ་
ནས་རྒྱལ་གཅེས་པ་རྣམ་པའི་རྗེས་དྲན་འཁྲུངས་
རྟགས་ཚུལ་དུ་བཞེངས་སྐྲུན་ཞུས་པ་ཡིན། བོད་
མི་མང་གི་སྐུ་ཚབ་བོད་མི་མང་སྤྱི་འཐུས་ལྷན་
ཚོགས་ཡིན་པར་བརྟེན་ནས་ཕུལ་བ་ཞིག་ཡིན།
ཞལ་ཐང་དེའི་ཆེ་ཆུང་དཀྱུས་ལ་ཕི་ཊི་ ༡༨ དང་
ཞེང་ལ་ཕི་ཊི་ ༡༠ ཡོད། ཅེས་གསུངས། སྤྱིར་
བཏང་རྡ་སར་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་སྐལ་བཟང་བོད་
ཀྱི་སྲོལ་རྒྱུན་ཐང་བྲིས་སྒྱུ་རྩལ་དར་སྤེལ་ཁང་ནི་
འགན་འཛིན་སྐལ་བཟང་དམ་ཆོས་ལགས་ཀྱིས་
ལོ་ངོ་བཅུ་ཕྲག་སྔོན་ནས་རི་མོའི་སྒྱུ་རྩལ་ལ་རྨང་
གཞི་ཡོད་པའི་ཐོག་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ཕྱི་ཟླ་ ༩ ནས་
བཙུགས་ཤིང་ད་ལྟའི་ཆར་སློབ་ཕྲུག་ ༣༤ ཙམ་
གྱི་རི་མོའི་ཆེད་ལས་གང་མང་ཞིག་སྐྱེད་སྲིང་གི་
འབད་བརྩོན་གནང་མུས་ཡིན་འདུགཐེངས་འདིའི་ཞལ་ཐང་ལ་ཧིན་སྒོར་
འབུམ་གསུམ་དང་ཁྲི་བདུན་གྱི་མ་རྩ་གནས་
ཡོད་འདུག་པ་བཅས། །

སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ལམ་གཙོ་
རྣམ་གསུམ་གྱི་ཆོས་འབྲེལ་སྩལ་བ།
༄༅། །སྤྱི་ནོར་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཆོག་ལ་ལྡི་ལིར་རྟེན་གཞི་བྱས་པའི་
ལྡི་ལི་བོད་ཁང་དང་ (Tushita Medita-
tion) ཊུ་ཤི་ཏ་ནང་པའི་ཆོས་ཚོགས་གཉིས་
ནས་ཇི་ལྟར་གསོལ་འདེབས་ཞུས་དོན་ལྟར་
མགོན་པོ་གང་ཉིད་མཆོག་གིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣
ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༩ ཉིན་ (Buddha Jayanti
Park) སྟོན་པའི་སྐྱེད་མོས་ཚལ་ནང་ལམ་
གཙོ་རྣམ་གསུམ་གྱི་ཆོས་འབྲེལ་སྐབས་བཀའ་
སློབ་སྩལ་དོན། དེ་རིང་འདི་ག་ལྡི་ལིར་རྒྱ་གར་
གྱི་བཀའ་དྲིན་རྗེས་དྲན་མཚོན་ཆེད་དུ་སྟོན་
པའི་སྐྱེད་མོས་ཚལ་ལ་ང་ཚོ་བོད་སྲོལ་ཐུབ་
དབང་གི་སྐུ་ཞིག་བཀའ་དྲིན་རྗེས་དྲན་མཚོན་

ཆེད་དུ་བཞེང་ཐུབ་ན་སྙམ་ཏེ་བཞེངས་པ་རེད།
འདིར་ང་ཚོས་དུས་དུས་ལ་ནང་ཆོས་འཆད་
ཉན་བྱེད་བཞིན་ཡོད། དེ་རིང་འདིར་སྟོན་པ་
བཀའ་དྲིན་ཅན་གྱི་སྣང་བརྙན་དྲུང་འདིར་ཆོས་
འབྲེལ་སྙིང་བསྡུས་ཤིག་བྱེད་རྒྱུའི་གོ་སྐབས་
བྱུང་བར་བརྟེན་ཧ་ཅང་དགའ་པོ་བྱུང་ཐུགས་རྗེ་
ཆེ་བརྗོད་རྒྱུ་ཡིན། སྤྱིར་བཏང་ང་ཚོ་འགྲོ་བ་མི་
སུ་འདྲ་ཞིག་ཡིན་རུང་སྡུག་བསྔལ་མི་འདོད་པ་
ཧ་ཅང་གསལ་པོ་རེད། འོན་ཀྱང་སྡུག་བསྔལ་
མང་དག་ཅིག་སོ་སོ་རང་ཉིད་ཀྱིས་བཟོས་པ་
ཞིག་ཆགས་ཀྱི་ཡོད། དཔེར་ན། ང་ཚོའི་མཐོང་
ཆོས་ལ་བཞག་ན། འཛམ་གླིང་འདིའི་སྟེང་མི་
དུང་ཕྱུར་བདུན་ཅུ་ལྷག་ཡོད། དེ་དག་ཡོངས་

རྫོགས་སྡུག་བསྔལ་མི་འདོད་པ་ཤ་སྟག་རེད་
ཀྱང་སྡུག་བསྔལ་མང་པོ་ཞིག་སོ་སོས་ཆེད་
མངགས་བཟོས་པ་ལྟ་བུ་རེད་འདུག ཅེས་
སོགས་ཀྱི་བཀའ་སློབ་ཕེབས་རྗེས་ཆོས་འབྲེལ་
དབུ་འཛུགས་མཛད་ཡོད།
ཐེངས་འདིའི་ཆོས་འབྲེལ་ལ་ལྡི་
ལིའི་ཁུལ་དུ་གནས་སྡོད་བོད་མི་ཙམ་དུ་མ་ཟད།
ཧི་མ་ལ་ཡའི་རི་རྒྱུད་ཀྱི་མང་ཚོགས་དང་། ཕྱི་
རྒྱལ་བའི་དད་ལྡན་ཆོས་ཞུ་བ་ཁག་གཅིག དེ་
བཞིན་ནང་ཆོས་ལ་དོན་གཉེར་ཅན་གྱི་རྒྱལ་ས་
ལྡི་ལིར་བཅའ་བཞུགས་ཕྱི་རྒྱལ་གཞུང་ཚབ་
ཁག་གཅིག་གི་མི་སྣ་དང་། རྒྱ་གར་བ་བཅས་
ཁྱོན་མི་གྲངས་ ༣༠༠༠ བརྒལ་བ་ཆེད་བཅར་

འཛམ་གླིང་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ལས་ཁུངས་མདུན་དུ་གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེའི་མཆོད་འབུལ་སྨོན་ལམ་ཚོགས་པ།
༄༅། །ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༣ ཟླ་ ༣ ཚེས་ ༥ རེས་
གཟའ་མིག་དམར་ཉིན་ཀིརྟི་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་དབུ་
བཞུགས་ཐོག་ད་བར་བོད་ནང་དུ་རང་ལུས་མེར་
སྲེག་གཏོང་མཁན་བོད་མི་ ༡༠༧ གཙོ་བོར་གྱུར་
བའི་ཁོང་རྣམས་ཀྱི་ནང་མི་སྤུན་མཆེད་རྣམས་ལ་
གདུང་སེམས་མཉམ་སྐྱེ་མཚོན་ཆེད་འཛམ་གླིང་
མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་ལས་ཁུངས་མདུན་དུ་
མཆོད་འབུལ་སྨོན་ལམ་ཚོགས་ཡོད། མཆོད་འབུལ་
སྨོན་ལམ་འདི་བཞིན་འཛམ་གླིང་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་
ཚོགས་ཀྱི་འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་ལྷན་ཚོགས་ཐེངས་
༢༢ འཚོགས་བཞིན་པའི་སྐབས་དང་བསྟུན། སུད་
སི་དང་ལེ་ཁེ་སི་ཊེན་བོད་རིགས་མཐུན་ཚོགས་
ནས་གོ་སྒྲིག་གནང་བ་ཞིག་ཡིན་འདུགསྨོམ་ལམ་སྐབས་གནམ་གཤིས་གྲང་
ངར་ཆེ་མིན་ལ་མ་འཛེམ་པར་བོད་མི་ ༢༠༠ ཙམ་
ལྷན་ཞུགས་གནང་ཡོད། སྐབས་དེར་ཀིརྟི་རིན་པོ་
ཆེ་མཆོག་གིས་བོད་མི་མི་རེ་ངོ་རེར་བོད་སྤྱི་པའི་
རྩ་དོན་ཆེད་འགན་ཡོད་པ་དང། འཚེ་མེད་ཞི་བའི་
ཐབས་ལམ་ཐོག་ནས་བོད་ཀྱི་རྩ་དོན་ཆེད་ཚང་
མས་སྣེ་ཁྲིད་ཐུབ་ཐབས་གནང་དགོས་རྒྱུའི་དུས་

ལ་བབ་ཡོད་སྐོར་གསུངས་དོན། གཞིས་ལུས་བོད་
མི་ཚོའི་ཚབ་བྱས་ཏེ་ང་ཚོས་ཁོང་རྣམས་ཀྱི་དཀའ་
ངལ་སེལ་ཆེད་འཛམ་གླིང་མི་མང་ཚོའི་རྒྱབ་སྐྱོར་
འཚོལ་ཐབས་གནང་དགོས། ང་ཚོའི་དམིགས་
ཡུལ་ནི་གཞིས་བཞུགས་བོད་མི་ཚོའི་དཀའ་ངལ་
མགྱོགས་མྱུར་སེལ་ཐབས་བྱ་རྒྱུ་ཡིན་ནའང། བོད་
དོན་འཐབ་རྩོད་དེ་མི་རབས་ནས་མི་རབས་རྒྱུན་
གནས་ཐུབ་རྒྱུའི་གྲ་སྒྲིག་བྱེད་ཐུབ་དགོས། ང་ཚོ་
རྒྱ་མི་རིགས་ལ་ངོ་རྒོལ་བྱས་པ་དེ་འདྲ་རྩ་བ་ནས་
མིན། ང་ཚོའི་འཐབ་རྩོད་ནི་རྒྱ་ནག་དམར་པོའི་
སྲིད་གཞུང་གིས་བོད་ནང་གི་བོད་མིའི་ཐོག་འཛིན་
བཞིན་པའི་སྲིད་བྱུས་དེ་ཡིན། ང་ཚོའི་འཐབ་རྩོད་
ནི་༸གོང་ས་༸སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་
ལམ་སྟོན་མཛད་པའི་འཚེ་མེད་ཞི་བའི་ལམ་འབའ་
ཞིག་ལ་གཞི་བཅོལ་བ་ཞིག་ཡིན།
དེང་སྐབས་རྒྱ་ནག་དམར་པོའི་སྲིད་
གཞུང་གིས་ཡ་ང་སྙིང་རྗེ་སྤུ་ཙམ་མེད་པའི་ཐོག་
ནས་བོད་མིའི་ཐོག་གདུག་རྩུབ་དང་དྲག་གནོན་གྱི་
བྱ་སྤྱོད་དེ་ནི་ཕུགས་ལ་བོད་རྒྱ་མི་རིགས་གཉིས་
གར་གནོད་གཞི་ལས་ཕན་འབྲས་གང་ཡང་མེད།

ཅེས་གསུངས་མཐར་རིན་པོ་ཆེ་མཆོག་གིས་འཛམ་
གླིང་མཉམ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཚོགས་ཀྱི་སྤྱི་ཁྱབ་དྲུང་ཆེ་
སྐུ་ཞབས་བྷན་ཀི་མུན་མཆོག་ལ་འབུལ་རྒྱུའི་ཞུ་
སྙན་དེ་བཞིན་སྒྲོགས་སྦྱང་གནང་སྟེ་མཆོད་འབུལ་
སྨོམ་ལམ་གྲོལ་ཡོད་པ་བཅས།།